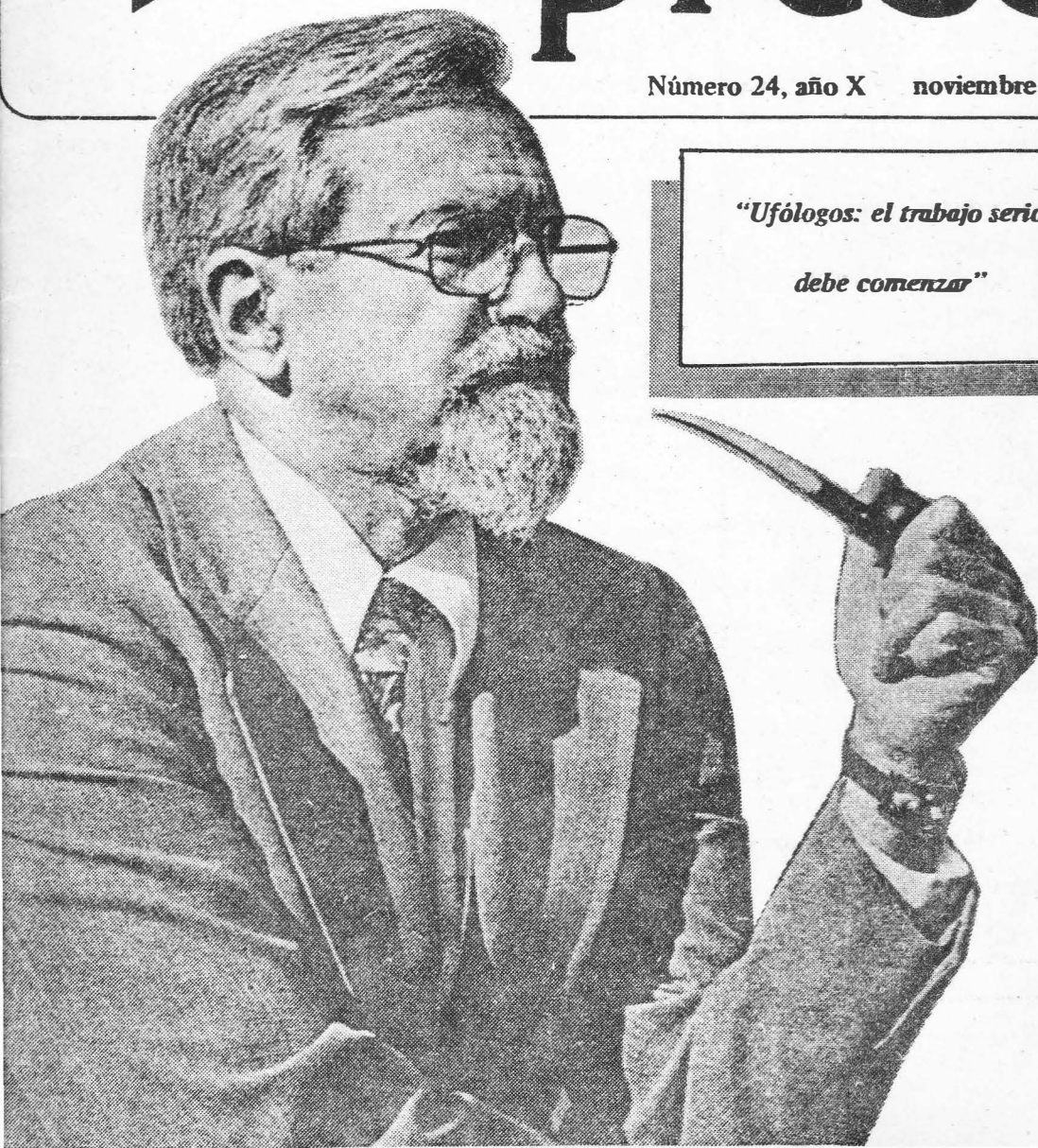


up

ufo press

Número 24, año X noviembre 1986

*"Ufólogos: el trabajo serio
debe comenzar"*





**ufo
press®**

**Revista aperiódica
Número 24, año X
noviembre 1986**

Editor

Guillermo RONCORONI

Director

Alejandro AGOSTINELLI

Jefe de Redacción

Heriberto JANOSCH

Asistente de Redacción:

Juan C. ZABALGOITIA

Colaborador Especial

Rubén O. MORALES

Arte

Néstor PUCETTI

Fotografía

Javier AGOSTINELLI



**CIU-UFO PRESS
c.c. 26, suc. 25
1425, Buenos Aires**

comisión de investigaciones ufológicas

Colaboradores

Juan FAILLA/ Enrique FABREGAS/ Rubén O. VALLE/ Rubén ROMANO/
Oscar G. DIEZ/ Marcial NIKOPOL/ Ezequiel ORTELLA/
Adalberto UJVARI/ Sergio SORIA/ Rubén SPAGGIARI/ Oscar GALINDEZ/
Oscar URIONDO/ Juan C. OROFINO/ Daniel LOPEZ/ Carlos FERGUSON/
Angel A. DIAZ/ Alan D. MARCH/ Oscar ALEMANNO/ Néstor BERLANDA/
Sergio RINALDI/ Luis R. GONZALEZ/ Claudio MISKA/ César REYES/
Luis PACHECO/ Carlos DEL FRADE/ Guillermo D. GIMENEZ/
Daniel A. MORER/ José L. DI ROSA/

Corresponsales Extranjeros

Carlos CANTONNET, Milton HOURCADE (Uruguay)/ Mónica WILLIAMS
(Ecuador)/ Carlos JACKS (Paraguay)/ Grupo CIPA (Bolivia)/
Carlos REIS, Jaime LAUDA (Brasil)/ Roberto LOPEZ HERNANDEZ
(Costa Rica)/ Sebastián ROBOU LAMARCHE (Puerto Rico)/
Luis RUIZ NOGUEZ (México)/ J. Antonio HUNEEUS, Richard HEIDEN,
Willy SMITH, Richard HAINES (Estados Unidos)/ Luis R. GONZALEZ,
Vicente-Juan BALLESTER OLMOS, José RUESGA MONTIEL, Joan
FERNANDEZ PERIS, Mario A. MORALES (España)/ Jacques SCORNAUX,
Francois LOUANGE, Thierry PINVIDIC, Michel COTE, Yves BOSSON
(Francia)/ Perry PETRAKIS (Suiza)/ Joaquim FERNANDEZ (Portugal)/
Edoardo RUSSO, Gian Paolo GRASSINO, Roberto FARABONE,
Maurizio VERGA, Pier LUIGI SANI (Italia)/ Lars K. LASSEN
(Dinamarca)/ Michel BOUGARD (Bélgica)/ Werner WALTER (Alemania
Federal)/ Stanislaw GREGULSKI (Polonia)/ John RIMMER
(Inglaterra)/ V. I. SANAROV (Unión Soviética)/ Cynthia HIND
(Zimbawe)/ Russell BOUNDY - Acufos (Australia)

ufo press® (revista aperiódica dedicada al estudio,
divulgación y crítica del fenómeno OVNI) es una publicación
editada por la Comisión de Investigaciones Ufológicas (CIU),
Casilla de Correo 26, sucursal 25, 1425 Capital Federal,
Buenos Aires, República Argentina/ Tel: (Alejandro Agostinelli):
72 - 7002 (de 9 a 12)/ Está prohibida la reproducción total
o parcial de los artículos publicados. Los trabajos firmados
son exclusiva responsabilidad de sus autores y no reflejan
necesariamente la opinión de la Dirección.

tapa

**Dr. Joseph Allen Hynek
* 1/5/1910 - +27/4/1986
(A su memoria)**

intercambio

ufo press agradecerá el intercambio
con otras publicaciones similares.
ufo press will acknowledge with thanks
any exchange with similar publications.
ufo press acceptera avec plaisir l'échange
avec toutes les publications similaires.

APAGON UFOLOGICOY DIFUSION: UN BALANCE

Está a la vista que la difusión del tema OVNI (tanto en su faceta especializada como popular), no se encuentra en un momento de esplendor. El repliegue de los divulgadores (en términos generales) no se verifica solamente en nuestro país, y ha sido éste el fenómeno que ha permitido reflexionar en torno de las razones del "impasse" desde una perspectiva abarcadora por parte de muchos ufólogos de distintas partes del mundo (1).

Todos los meses llegan noticias de que tal o cuál publicación extranjera, especializada en el fenómeno OVNI, ha dejado de editarse. A veces, la periodicidad de aquellas revistas han entrado en paréntesis tan dilatados que parecen no tener fin, y otras oportunidades, la desaparición se produjo justo antes que el grupo editor de turno --no conforme con apelar una vez más a la ayuda financiera de los interesados a través de la oportuna renovación de la suscripción-- se hubiera lamentado debido a la falta de colaboración por parte de los mismos ufólogos, quienes ya no sólo habían dejado de informar acerca de sus actividades sino que además comenzaron a declarar que no se encontraban efectuando nuevas investigaciones y, muchas veces, tras infrecuentes raptos de sinceridad, que tan siquiera estaban interesados en hacerlas...

Escenas similares se han vivido, con matices o sin ellos, frente a la modesta responsabilidad que le cabe a esta publicación, que sin embargo trató de mantener, tan fuerte como le dio

el cuerpo, los vínculos con el lector que supo armar durante sus recién cumplidos diez años de presencia en el ambiente ufológico argentino.


Del otro lado, por medio de estas páginas ya se ha señalado que el "reflujo" que caracteriza al quehacer de los ufólogos tiene que ver con la espectacular merma de informes OVNI constatada a partir del abismo informativo inmediatamente posterior a la "oleada" mundial de 1978, que produjo, en buena medida debido a la saturación impuesta por los medios de comunicación, algo así como un "bache sociológico" que no fue ocupado por ningún otro incremento escalado de informes (2).

La consecuencia automática de esa acaso temporaria ausencia de nuevo material de investigación supuso el creciente alejamiento de los ufólogos de su apasionante afición "filo-científica", aunque también corresponde aclarar que en algunos casos se prestó una atención, sino permanente, por lo menos sí pendular. De cualquier modo, ahora puede asegurarse que esta comprobación no debió ser motivo de alarma, ya que así como el asesino regresa al lugar del crimen (con perdón de la desafortunada alegoría), el ufólogo que hace honor al título que se ha adjudicado, también regresa sobre sus pasos para recuperar el tiempo perdido. En todo caso esta es una situación que precisa ser comprendida, y luego, en función del balance, hacer lo que se considere conveniente una vez despejadas las ocasionales incógnitas y aventados los fantasmas, que generalmente suelen ser más producto de la confusión reinante antes que por obra y gracia de inciertas conspiraciones invisibles a cargo de los Hombres de Negro.

Reavivar el diálogo entre los interesados en el tema OVNI --especialmente cuando los "platos voladores" no están en la tapa de los diarios y la calma facilita la reflexión-- siempre ha sido uno de los incentivos básicos de quienes hacemos UFO PRESS. En este sentido se hace imperativo reconocer que los logros obtenidos han sido escasos. Si bien buena parte de la falla ha tenido que ver con la aperiodicidad de la revista, no es menos cierto que ha habido una real falta de entusiasmo en participar del lector. En más de una ocasión, estimado lector, usted mismo ha admitido, en alguna correspondencia, que debería haber intervenido en mayor medida con sus opiniones e ideas, aportando puntos de vista y ofreciendo datos nuevos. Sucede que es aquello lo que debería pasar para transformar la ufología en una cuestión de verdadero debate intelectual, y no en un mero pasatiempo, que solo es recordado cuando alguna novedad sobresaliente viene a sacudir la modorra.

Sea mayor o menor la vigencia del tema OVNI en los medios de comunicación, sea poca o mucha ahora la casuística de interés, lo cierto es que se vuelve importante revalorizar los hechos culturales que, inexplorados todavía, siguen presentes a la espera de una investigación exhaustiva.

A esta publicación le importa tanto recuperar el ánimo para abordar esa y otras tareas pendientes como seguir contando con la capacidad de proporcionar los resultados al lector. Pero para que valga la pena necesitamos confirmar la presencia de un "rebote" en usted, estimado lector, pues acaso ése, y no otro, es el modo de volvernos un poquito más sabios. (UP)



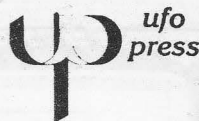
sumario

| | |
|--|----|
| <u>¿HUMANOIDES FANTASMA EN PLENA CORDILLERA?</u> | 3 |
| <u>CINDACTA: EL REGISTRO DE UNA "FLOTILLA"...</u> | 8 |
| <u>EL NUDO GORDIANO...</u> | 19 |
| <u>¿ESTAN LOS OVNI DISTRIBUIDOS SEGUN POISSON?</u> | 24 |
| <u>NOVEDADES SOBRE LA UFOLOGIA ESTADOUNIDENSE</u> | 34 |
| <u>LOS UFOLOGOS TAMBIEN SE MUEREN</u> | 46 |
| <u>LOS UFOLOGOS TAMBIEN SE MUEREN</u> | 57 |
| <u>NOUS: UN FANTASMA ZERPEANO...</u> | 59 |

REFERENCIAS (viene de la página anterior): (1) RUSSO, Edoardo y Mercuri, Paolo; "Psicosi de UFO", revista UFOLOGIA, Nro. 1, ene-feb 1979, pp. 25-31, Torino, Italia/ REDON, Pedro; "La actividad OVNI durante la primera mitad de 1981", revista STENDEK, Nro. 45, set. 1981, pp. 3-4, Barcelona, España/BOLIGARD, Michel, "Editorial", revista INFORESpace, Nro. 69, año 14, dic. 1985, pp. 2-3, Bruselas, Bélgica./FARABONE, Roberto e IZZO, Francesco; "Carta abierta" (ref: "UPIAR cancela temporalmente la edición de 'UFO P-ENOMENA'"), ver "Boletín CIU", abril 1984, pp. 3-4, Buenos Aires, Argentina. AGOSTINELLI, Alejandro; "OVNIS: Seis años casi sin casos en el mundo", Diario "LA VOZ", supl. "Hechos y noticias", nov. 1984, pp. 10-11, Buenos Aires, Argentina. (2) AGOSTINELLI, Alejandro; "El clamor del silencio", revista UFO PRESS, Nro. 16, año VI, abril 1983, pp. 3-6, Buenos Aires, Argentina/AGOSTINELLI, Alejandro; "Ufología de anticipación", revista UFO PRESS, Nro. 18, año VII, oct. 1983, pp. 30-33, Buenos Aires, Argentina/RONCORONI, Guillermo; "Shhhh", revista UFO PRESS, Nro. 22, año VIII, agosto 1985, pp. 4-5, Buenos Aires, Argentina.



LA Red



La Comisión de Investigaciones Ufológicas (CIU) se encuentra planificando un nuevo sistema de intercambio de informaciones ufológicas con el objetivo de facilitar en la Argentina la circulación de las noticias de que disponen los aficionados al tema, los grupos ufológicos e interesados en general.

Este sistema de canje --que provisoriamente se ha resuelto denominar LA RED, a secas-- estará concebido para que todos sus integrantes obtengan de su participación iguales beneficios. La CIU, considerando que habrá de ser la entidad que intentará motorizar el sistema, tendrá listo a principios del año entrante un boletín en el que se explicarán sus mecanismos fundamentales, además de proporcionar al aficionado un pequeño "Manual para el Investigador de Campo" que le servirá de guía para comenzar a unificar, por primera vez en la Argentina, las técnicas de encuesta y estudio en el terreno.

Por otra parte, LA RED tenderá, sustancialmente, al intercambio rápido de opiniones entre los ufólogos para mejorar de un modo dinámico la metodología de investigación que se comience a implementar al mismo tiempo que se pone a prueba el "Manual para el Investigador de Campo".

Los interesados en recibir más información en el futuro sobre ambos temas, dirigirse por correspondencia a la CIU, C. de C. 26, suc. 25, 1425, Buenos Aires, Argentina.

17 de febrero de 1981, Manzano Amargo, Neuquén

¿HUMANOIDES FANTASMA
EN PLENA CORDILLERA?

por Carlos Daniel FERGUSON (*)

DURANTE 1981, POR LO MENOS EN LA ARGENTINA Y SIN COMPROBAR
MAYORES VARIANTES LOS AÑOS SUCEIVOS,
NO HAN SIDO ABUNDANTES LOS INFORMES SOBRE LOS DENOMINADOS
(SEGUN LA CLASIFICACION HYNEK)
"ENCUENTROS CERCANOS DEL TERCER TIPO".

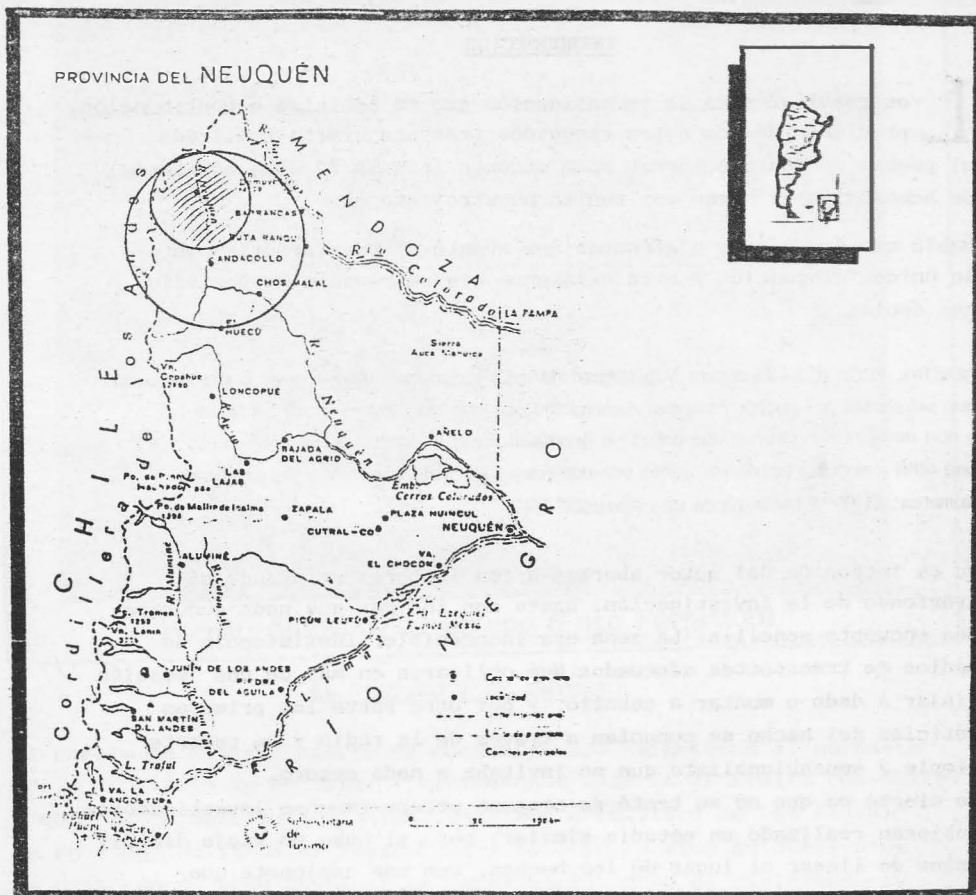
POR LO MISMO TAMPOCO FUERON DEMASIADAS LAS ENCUESTAS
"IN SITU" SOBRE ESA CLASE DE CASOS
PUBLICADAS EN ESTA REVISTA DESDE ENTONCES.

CARLOS FERGUSON, AUTOR DE ESTE ARTICULO, DIO A CONOCER
UN INFORME ORIGINAL DE SU ENCUESTA EN LA REVISTA EN LA QUE
ANTES SE DESEMPEÑABA. EL MENSUARIO OCULTISTA "CUARTA DIMENSION".

NO CONFORME CON ESA PRIMERA VERSION DE LOS HECHOS,
A LA QUE LE FALTABAN DATOS DE IMPORTANCIA BASICA
(COMO POR EJEMPLO, EL RELATO DEL PROPIO JOSE ALBORNOZ,
PROTAGONISTA PRINCIPAL DEL SUCESO)

FERGUSON ENTREGA AHORA ESTA SEGUNDA VERSION, QUE SUSTITUYE
A LA ANTERIOR Y DA UNA IDEA MAS PORMENORIZADA
ACERCA DEL EXTRAÑO INCIDENTE DE MANZANO AMARGO,
PUEBLO SITUADO SOBRE LA CORDILLERA DE LOS ANDES,
A 3.700 METROS ENCIMA DEL NIVEL DEL MAR.

CON ESTE ARTICULO, CARLOS FERGUSON SE INCORPORA AL STAFF ESTABLE
DE NUESTRA PUBLICACION.



Carlos Daniel FERGUSON colabora desde 1976 con entidades civiles dedicadas a la investigación del fenómeno OVNI. Dibujante publicitario y escritor. Publicó 22 artículos para la revista "Cuarta Dimensión", y perteneció al grupo ONIFE hasta que se retiró del mismo por no coincidir con la metodología con que trabajaba. En la actualidad escribe para el mensuario italo-argentino "Uomini e Fatti". Integró el Centro de Estudios de Fenómenos Aéreos No Convencionales (CEFANIC). Fue Secretario de Redacción del boletín "Realidad OVNI". Es Director del CEFU (Centro de Estudios de Fenómenos UFO) y dirigió la publicación "Evidencia OVNI". Padrino de honor del grupo CEIFE de Entre Ríos. Colaborador de la publicación "Spectra". Dictó varias conferencias sobre la temática ante distintos públicos y es colaborador de la Fundación Argentina de Ovnología (FAO). Es redactor de la revista "UFO PRESS" e integra el grupo de encuestas de la Comisión de Investigaciones Ufológicas (CIU).

INTRODUCCION

Los resultados de la investigación que se exhibirá a continuación provienen de los datos recogidos tras una visita realizada al pueblo de Manzano Amargo poco después (apenas 20 días más tarde) de acontecido el hecho que suscitó nuestro interés.

Había que decidirse a afrontar una aventura, pues prácticamente la única información previa existente era un recorte de periódico que decía:

GENERAL RUCA (C.).- El diario "Rio Negro" de esta localidad informó ayer a sus lectores que versiones del paraje Manzano Amargo indican que un OVNI se posó en la zona, y que de él descendieron dos seres de gran talla que invitaron a los pobladores y a una niña a subir a bordo del plato volador para luego alejarse ante los gritos de la menor. El OVNI tenía luces de colores..." (SIC)

No es intención del autor aburrir a los lectores relatando el trasfondo de la investigación. Baste con indicar que nada auguraba una encuesta sencilla: La zona era inaccesible, inexistencia de medios de transportes adecuados que obligaron en más de una ocasión viajar a dedo o montar a caballo, y por otra parte las primeras noticias del hecho se conocían a través de la radio y un recorte simple y sensacionalista que no invitaba a nada seguro.

Lo cierto es que no se trató de ninguna proeza (muchos investigadores hubieran realizado un estudio similar) pero sí hubo un viaje difícil antes de llegar al lugar de los hechos, con una camioneta que estuvo a punto de desbarrancarse en los precipicios de la Cordillera, un caballo que subía y bajaba pendientes del tamaño de una puño y otros pormenores que no viene al caso detallar porque está lejos de los deseos del autor convertirse en "mártir" ufológico en vida...

Antes de ofrecerle la versión más completa de la que se ha publicado hasta ahora del episodio de Manzano Amargo a los lectores de UFO PRESS debo expresar mi agradecimiento a la inestimable asistencia que me prestaron el Intendente de Chos-Malal, la Policía y Gendarmería de la misma localidad, y a innumerables pobladores de Zapala, Varvarco y Chos-Malal, gracias a quienes fue posible este trabajo, concediéndome albergue en escuelas y comisarías, y no precisamente bajo los auspicios de la entidad que representaba en aquel momento.



Fermín Albornoz al galope (Foto Ferguson)

EL TESTIGO Y SU ENTORNO

El pueblo de Manzano Amargo se encuentra 526 kilómetros al noroeste en la provincia de Neuquén, y básicamente está en el límite con Chile, a unos 3.700 metros de altitud, en plena Cordillera de los Andes. Ya en 1980, en la misma región, se produjeron varios avistamientos de OVNI, donde hubo testigos de importancia, como el ex-Intendente de Chos-Malal, el Sr. Stanley Izaguirre, quien me recibió amablemente en su despacho para relatarme el suceso al que asistió, junto a decenas de testigos, cuando avistaron un OVNI que encandiló con sus luces e iluminó la Cordillera cual si fuese de día.

Una de las entrevistas más interesantes, sin duda, fue la que mantuve ya estando en Manzano Amargo con el maestro Luis Recia, de la Escuela 253, que provee inestimables elementos de ayuda a los humildes pobladores de la zona. De Luis Recia puede decirse que es el confidente de los habitantes, entre los que se cuenta el propio testigo, José Fermín Albornoz. El maestro fue la primera persona que escuchó el extraño relato de Albornoz. En el cuestionario que contestó Recia a este cronista, parecía conocer íntimamente a Albornoz. Su opinión del hecho fue una aseveración rotunda:

"Lo que narra José está basado en un hecho real, pues la gente, al menos la gente de aquí, por lo general no posee un intelecto desarrollado para imaginar ese tipo de cosas". Esta afirmación del maestro rural pude corroborarla plenamente, no sólo porque Albornoz no obtenía ningún beneficio al dar a conocer su relato, sino porque, en efecto, se trata de una persona de un muy escaso nivel cultural, sencilla, humilde, un hombre campo prácticamente alejado del efecto contaminante de los medios de comunicación. José Fermín Albornoz (con 43 años de edad, información ésta que recién obtuvo cuando fue a buscar a un registro civil su documento de identidad) se dedica a la crianza de ganado, está casado, tiene siete hijos y no conoce otras fronteras más allá de Neuquén. El relato del humilde criancero fue avalado por otras personas que lo conocen bien, como así por la misma Policía y Gendarmería rural y por el ya citado ex-Intendente Izaguirre, que afirmó: "Tenga Ud. la plena seguridad que lo que afirmó Albornoz es verdad".

Según este encuestador, José repite una y otra vez su historia sin incurrir en contradicciones.

Confieso que fui tremendamente desconfiado, pero no conseguí hallar incoherencias o desfasaje alguno a lo largo de su relato. En todo momento se prestó a contestar mis preguntas e incluso no tuvo ningún inconveniente en acompañarme hasta el sitio del avistaje, un trecho que une Manzano Amargo hasta un escalón cordillerano, distante a una hora y media a caballo desde esa población.

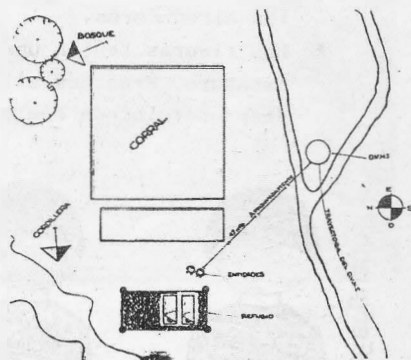


Albornoz se mostró sorprendido cuando advirtió que la noticia había traspasado los límites de su comarca. No esperaba la visita de nadie. Se trata, en efecto, de un informe de primera mano.

LOS HECHOS

La noche del 17 de febrero de 1981, José Albornoz se dirige a la veraneada, un escalón cordillerano donde, cercadas por un corral, Abornoz junto a dos compañeros, cuidaba entonces a un grupo de ovejas. Después de una rápida cena, habiendo ya anochecido, los tres crianceros resuelven ir a dormir. Para tal propósito existe, cerca del corral, una especie de refugio que casi está a la intemperie, contruido con maderas, y techado con paja y barro. Alrededor de las cuatro de la madrugada del miércoles 18 de febrero, José Fermín se despertó sobresaltado ante un repentino alboroto que se produjo entre los animales (que a las ovejas del corral se le sumaban los caballos y algunos perros). (En ningún momento se unió al grupo una niña, como se informó erróneamente)

José se incorpora sobre su mano derecha y distigue, a unos 20 metros del lugar donde se encontraba, una luz circular de color celeste. Este círculo luminoso fue estimado por el testigo de una dimensión aproximada a los 2 ó 3 metros de circunferencia, que se hallaba suspendido a 40 cm. del suelo. Albornoz entonces llama a su compañero, aunque aquel no le presta demasiada atención a las exclamaciones de José y opta por ocultarse tapándose con unas mantas. Albornoz dice que fue en esos primeros momentos cuando siente sobre su cabeza un fuerte subido. "Eso venía de arriba", afirmó. Mientras ese sonido parecía inundarlo todo, según José Fermín "me dio la impresión de que la tierra temblaba". En ese instante, de pronto, aparecieron delante suyo dos figuras humanoides de más



Vista en planta del suceso

o menos 1.10 metros de altura.

Dichas entidades estuvieron sin moverse, durante escasos segundos, a solo dos metros del refugio, casi a los pies de Albornoz. Dijeron "algo" en una lengua incomprensible para luego desaparecer tan repentinamente como habían aparecido. José Fermin cuenta que en ese momento el único pensamiento que tuvo fue para con sus seres queridos, dado el estupor que le provocó semejante visión: "Ay, Señor, es el fin del mundo y no estoy con mi familia", dijo que exclamó ante el fenómeno que tenía ante sus ojos.

Su pulso aumentó, sintió que perdía fuerzas y caía a un costado, para incorporarse luego de unos segundos y ver junto a su amigo (que no vio a la imagen de los humanoides) cómo la esfera luminosa se perdía hacia el Oeste, mientras continuaba el alboroto de los animales. El compañero de José, (que según dijeron en el pueblo había sufrido un impacto emocional tan fuerte que no quería hablar con nadie de su experiencia) no pudo ser entrevistado por el autor.

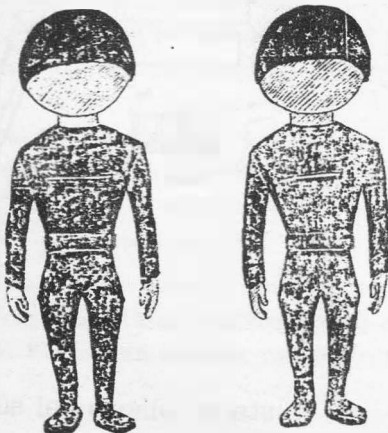
DETALLES ESPECIFICOS

- * La esfera luminosa irradiaba un tenue calor y no se bifurcaba en los alrededores.
- * Las figuras tenían una contextura física corpulenta pese a su corta estatura. Eran dos siluetas humanoides de cabeza grande, desproporcionada con respecto al resto del cuerpo, y anchas de

hombros, permaneciendo absolutamente inmóviles en todo momento.

- * Albornoz no advirtió mayormente rasgos faciales (¿debido a que las entidades estaban a contraluz?)
- * Tampoco notó detalles en las manos ni en los pies, pero sí afirmó que tenían "algo en la cabeza, como una especie de casco".
- * Los homrecitos llevaban además

retrato robot (Ferguson)



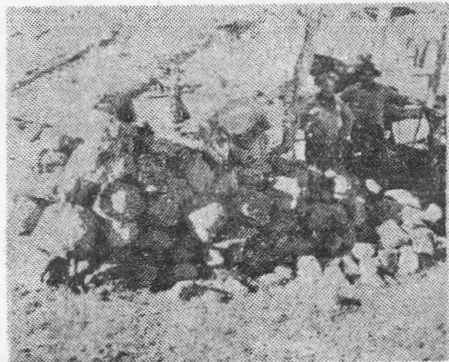
- un buzo enterizo, ajustado al cuerpo, de color azul oscuro.
- * El zumbido que sintió al inicio del suceso era semejante al de un motor en marcha.
 - * La duración total de la experiencia fue calculada por Albornoz en un minuto o poco menos.
 - * Pese a que no son abundantes los datos suministrados por Albornoz, no hay contradicciones entre lo que éste expresó a la policía y al suscripto.

EL RELATO DE ALBORNOZ

Esta es la primera vez que se publica el corto pero ilustrativo relato de Albornoz, desgrabado textualmente del reportaje que le efectuó el autor. Este tramo de la entrevista se desarrolló sin ninguna interferencia por parte del encuestador, ya que José se explayó solo, sin ayudas, con sus propias palabras y revelando los detalles que acaso son los de mayor importancia del suceso:

"Me había acostado temprano esa noche. A eso de la una de la mañana había ido a ver a mi caballo, y después volví a acostarme. Al rato empecé a sentir bramar a las vacas y la relinchera de los caballos y, cuando me desperté, ni bien me desperté...aparece la luz esa... cerquita... Cuando veo esa luz le hablé al otro muchacho y le dije: 'Ay, mirá qué es lo que pasa'... El otro gritó y se tapó la cabeza con la frazada...y se metió por el lado mío.

Venía un zumbido raro de arriba, y entonces se aparecen dos personas... pero así... ¡de golpe! (hace un ademán que puede graficarse con la aparición de la imagen en la pantalla de TV) ...yo no los ví de dónde vinieron, sólo hicieron así...y aparecieron...Yo no les comprendí qué fue lo que me hablaron, pero



(Foto Ferguson)

vista del rancho

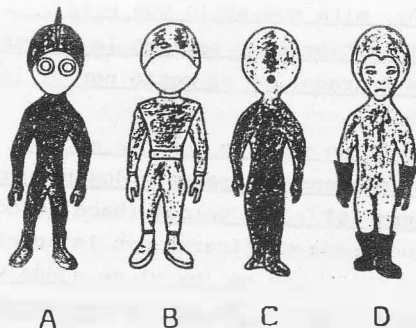
hablar me hablaron...y cuando ellos me hablaron, entonces les dije yo: 'Ay, Señor, se acaba el mundo y no estoy con mi familia y con mis hijos'. Y ahí me perdí, y no tuve más coraje...y quise disparar (correr) hacia donde estaban los otros, pero me latía mucho el corazón...perdí los sentidos del miedo...Ellos (los seres) eran chiconcitos (pequeños) y el vestuario era azul oscuro...Estaban uno al lado del otro, pegaditos...La forma de la cara yo tampoco se la pude ver, no sé si fue porque no tuve coraje o porque...tiritaba del puro miedo que tenía...La luz era una luz muy linda...azuladita, clara. Una luz más hermosa era ésa. No sé qué era porque yo no estudio... No sé leer, así que no sé que pueden ser esas cosas... ¿Pueden decirme qué es lo que yo ví?"

OPINION DEL ENCUESTADOR

A mi humilde juicio, para invalidar este caso sólo cabe argumentar que ha habido una confusión con un fenómeno conocido, ya que se ha desechado la posibilidad de que el testigo haya podido elaborar una historia fantástica careciendo básicamente de la información suficiente, cosa que también se aplica en el caso de que se hubiera tratado de un fraude, para lo cual no tiene reales motivaciones. Sin embargo, los mismos detalles que da el testigo sirven para no convalidar una explicación convencional, puesto que su extrañeza es tal que no pueden compararse con fenómeno conocido alguno.

Cabe acotarse que fue el mismo Albornoz quien se apresuró a contestar que no quedó ninguna huella física de lo observado.

Este caso para mí reúne varias características interesantes. Efectos emocionales en el testigo, nerviosismo inusual de los animales, un protagonista que goza de buena reputación y que se encontraba "virgen", si se me permite llamarlo así, de influencias e información externa. Por otra parte pienso que los datos recogidos son un rescate importante, y que se hizo a tiempo: Albornoz me contó que



| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|--|---|---|
| A | I9 junio 1980 "Barrancas" <u>SANTA FE</u> Altura: I, IO Dos seres (Desaparición espontánea) | B | I8 febrero 1981 "Manzano Amargo" <u>NEUCUEN</u> Altura: I, IO Dos seres (Desaparición espontánea) | C | 7 octubre 1978 "Faimallá" <u>TUCUMAN</u> Altura: I Dos seres (Desaparición espontánea) | D | 10 octubre 1978 "Las Salinas" <u>TUCUMAN</u> Altura: I Dos seres (Desaparición no registrada) |
|---|---|---|---|---|--|---|---|

antes que yo ya había recibido otra visita: "Los periodistas me dijeron que cuando me hablaron esas personas, me estaban invitando a subir a la luz, pero yo no entendí". Al desquicio que pudo haber provocado la prensa se le suman los acostumbrados errores informativos, como la presencia de una niña que nunca estuvo, las cambiantes estaturas de las figuras humanoides (ora "gran talla", ora "60 cm.") y la información que le inculcan al testigo(*)

En otro orden de cosas, he comparado las imagenes humanoides observadas por Albornoze con la de los casos "Barrancas" (Santa Fe, 19 de junio de 1980), "Las Salinas" (Tucumán, 10 de octubre de 1978) y "Faimallá" (Tucumán, 7 de octubre de 1978) y no sólo su aspecto es coincidente, sino que en 3 de los 4 casos, la desaparición de las entidades es espontánea. Las figuras de pequeña talla se han presentado asiduamente durante esta última década, a diferencia de lo que ocurría en la década del '60. (**)

Esto, por lo menos, es lo que reflejan las estadísticas elaboradas por el CEFU (***), en un trabajo que procura continuar el que iniciaron el Dr. Oscar Galíndez y Oscar Uriondo.

Cabe apuntar otro dato suelto en lo relativo al comportamiento animal: Albornoze y sus compañeros de trabajo demoraron tres días en reunir a los animales que se habían escapado esa noche.

Respecto del comportamiento de los seres, acaso podrían coincidir con la categoría "B" según la clasificación hecha por Henry Durrant

(*) N. del A.: Aquí se cumple el séptimo punto del Decálogo del Ufólogo, del recientemente fallecido Alberto Adell Sabates, que dice: "Al pasar al terreno de la investigación de campo, enfrentándonos a las vivencias del testigo, vimos, tras exámenes minuciosos de las pruebas, que éstos jamás compaginaban con lo publicado por los periódicos".

(**) N. de la R.: UFO PRESS no comparte necesariamente las opiniones vertidas por el autor.

(***) N. del A.: "Manifestaciones Argentinas del Tipo I, período 1973-1983" (CEFU, Bs. As. 1986)

y Pierre Ensia (****). Respecto de la aparición de las entidades, Antonio Ribera piensa que se trata de "una teleproyección inmaterial o un holograma, producto de una tecnología que se nos escapa". Existen varios casos con estas características, baste recordar el famoso caso de Almonaster La Real, en España (*****).

No es fácil demostrar que la experiencia protagonizada por José Fermín Fermín Albornoz fue "real" en un sentido empírico, pero tampoco puede decirse que la falta de huellas dé la pauta de la negatividad del caso. En caso de ser positiva, como yo lo creo, se trataría (por lo menos hasta donde yo poseo información) de la primera manifestación de un "Encuentro Cercano del Tercer Tipo" verificada a tanta altitud.

El profesor Oscar Uriondo también da su opinión sobre una suerte de "proyecciones" en ciertos casos ufológicos cuando dice:

"Puede afirmarse con estricta objetividad que los seres antropomorfos vinculados a las manifestaciones OVNI se rigen a veces (en un reducido porcentaje de los avistamientos de esa subclase) por pautas de comportamiento iguales o análogas a las de las imágenes fantasmales" (*****)

Carlos Daniel FERGUSON

(Fotografías y dibujos del autor. Para la reproducción de cualquier material incluido en este informe solicitar antes autorización al autor.)

(****) N. del A.: En su libro se establece: "Estos seres se caracterizan por poseer cabeza grande con casco, pilotean pequeños aparatos, muy manuales, destinados a la observación cerca del suelo o el aterrizaje. Es curioso acotar que los aparatos parecen estar proporcionados a la estatura de los "pequeños técnicos". Se comunican entre sí mediante una jergonza incomprensible, un lenguaje inarticulado".

(*****) N. del A.: Ver "Cefanc, boletín informativo", Nro 2, año 1, abr-jun 1980, pp. 18-

(*****). Ver "Ovnis. un desafío a la ciencia" Nro. 9

CINDACTA: EL REGISTRO DE UNA "FLOTILLA" DE OVNI EN BRASIL

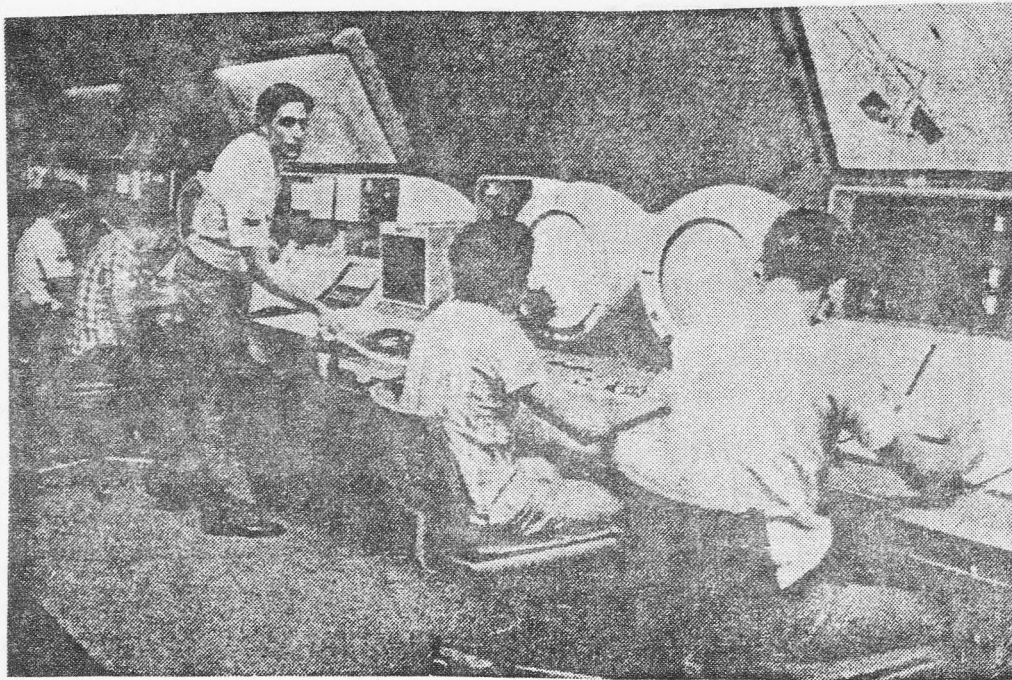
por J. Antonio Huneus (*)



Especialmente
preparado para la revista
UFO PRESS, este artículo del
periodista chileno, radicado
desde hace mucho en EE.UU.,
el amigo J. Antonio Huneus,
brinda un panorama tan
amplio como la información
que obtuvo sobre el sonado
suceso de Sao Paulo.

Es cierto que los brasileiros se olvidaron ya del incidente OVNI que conmovió ese país el 19 de mayo pasado. La incógnita persiste, aunque sea el Mundial de México y no los OVNI lo que interesa ahora al pueblo brasileiro. Pero, que fueron exactamente esos 21 objetos voladores no identificados captados por varios radares de bases aéreas y aeropuertos en Brasil? El incidente no fue un chiste de platillos voladores. El Centro Integrado de Defensa Aérea y Control de Tráfico Aéreo de Brasil (CINDACTA) entró en estado de alerta, decolándose automáticamente seis aviones de combate de la Fuerza Aérea Brasileira (FAB) con la misión de interceptar los intrusos y defender el espacio aéreo nacional. La presencia de los OVNI fue confirmada visualmente por los pilotos de los F-5E y Mirage III, los que persiguieron luces multicolores sobre cielos brasileiros por más de dos horas.

casuística internacional



Los operadores de vuelo que pertenecen al CINDACTA, trabajando toda vez que un "alerta aérea" eriza de luces las pantallas de los radares..

Dando un buen ejemplo del nuevo estilo democrático de Brasil, el propio Ministro de Aeronáutica, General Octavio Moreira Lima, informó personalmente acerca del incidente en una conferencia de prensa en Brasilia. El Jefe de Operaciones de CINDACTA, Mayor Ney Siqueiros, también hizo declaraciones de prensa y TV sobre lo que llamó "movimientos no identificados" detectados en el espacio aéreo nacional. Incluso se autorizó a los seis pilotos de la FAB y tres oficiales de radar a dar otra conferencia de prensa en Brasilia. Los OVNI's compitieron por una semana con el Mundial y otros asuntos de política interna en los noticieros de TV y las páginas de los periódicos más importantes del país. El propio Presidente Sarney fue informado de los acontecimientos en la misma noche del 19 de mayo cuando ofrecía un

banquete en honor del Presidente de El Salvador.

La FAB anunció finalmente la formación de una Comisión Técnica para estudiar y analizar el asunto.

Naturalmente no sería la primera vez que organismos oficiales tratan de resolver el misterio OVNI. Comisiones de la Fuerza Aérea norteamericana, la Academia de Ciencias de la Unión Soviética y la Agencia Espacial de Francia, entre otras, han y siguen intentando explicar científicamente éste fenómeno. En Brasil, la FAB empezó a investigar los OVNI's en 1952; entre 1969 y 1972, el Cuarto Comando Aéreo con base en Sao Paulo estableció un Sistema de Investigación de Objetos Aéreos No Identificados (SIOANI). Incluso escuché, durante el III Congreso Internacional UFO, celebrado recientemente en Sao Paulo, que la FAB tiene una base especial en el Amazonas donde supuestamente está guardada toda la evidencia OVNI recolectada en el curso de las últimas tres décadas.

Sin embargo, el caso del 19 de mayo tiene una connotación más seria y convincente que muchos otros avistamientos en el pasado. Según informaciones entregadas por CINDACTA, las pantallas de radar empezaron a registrar "blancos no identificados" alrededor de las 8 de la noche del 19 de mayo, continuando hasta pasada la 1 de la madrugada del 20. El Presidente de Petrobrás (compañía estatal del petróleo), Coronel Oziris Silva, y el piloto Alcir Pereira, fueron los primeros testigos visuales. Hacia las 9 de la noche, iban a aterrizar en un jet ejecutivo Xingu en el aeropuerto de Sao Jose dos Campos en el estado de Sao Paulo, cuando la Torre de Control informó que había tres OVNI's en su ruta. Pereira y Silva decidieron tratar de interceptar los objetos, constatando que eran unas 13 "luces rojas intensas que no parecían

estrellas o aviones y que cambiaban de posición rápidamente". Su velocidad fluctuaba entre 250 y 1500 km. por hora.

Simultáneamente, se decolaron tres cazabombarderos F-5E de la base aérea de Santa Cruz en Río de Janeiro. Después que estos pilotos establecieron contacto visual con los OVNI, tres Mirages armados con misiles Sidewinder y Matra despegaron, pasadas las 10 de la noche, de la base aérea Anapolis en el estado de Goiás. Los pilotos relataron sus experiencias en una conferencia de prensa en Brasilia. El capitán Jordao, por ejemplo, llegó a una distancia de 12 millas de "un blanco que cambiaba constantemente de colores." Su F-5E lo persiguió hasta la costa, cuando el OVNI pasó las 200 millas del límite marítimo nacional. El teniente Kleber persiguió "una luz roja intensa" que se mantuvo a una distancia de 35 millas del F-5E, según los radares de la base y el avión. El teniente tuvo que volver a la base cuando se le empezó a acabar el combustible.

El capitán Freitas vivió la experiencia más sensacional cuando trece objetos luminosos rodearon su Mirage III, distribuidos en grupos de seis y siete luces a cada lado del avión. Freitas explicó que, según las pantallas de radar de CINDACTA y de otro Mirage, "los contactos de radar siguieron mi avión a una distancia de 2 millas", aunque solo logró verlos cuando "empezaron a ascender verticalmente a 33.000 pies de altura". Además de los testimonios de los pilotos y radaristas, el Ministro de Aeronáutica Moreira Lima añadió que "el cielo estaba totalmente despejado y no habían otros aviones en el aire cuando las luces fueron detectadas. Técnicamente", concluyo, "no hay explicación".

Ciertamente, el incidente OVNI del 19 de mayo no es un caso aislado. La casuística OVNI mundial tiene varios ejemplos de objetos

desconocidos detectados en las pantallas de radar e interceptados por aviones de combate. Las fuerzas aéreas de los EEUU, la URSS, Italia, España, Argentina, Chile, Perú, Cuba, Irán e Indonesia, entre otras, se han visto envueltas en este tipo de operaciones. Sin embargo, debido a su impacto en términos de la defensa aérea y las relaciones publicas, el caso brasilero se aproxima más a la famosa "invasión" de Washington DC en julio de 1952.

En aquella oportunidad, los radares del Aeropuerto Nacional de Washington captaron hasta ocho OVNI's, decolándose jets F-94 cuando estos violaron el corredor de vuelo restringido entre la Casa Blanca y el Capitolio. Pero cuando los F-94 se aproximaron a los OVNI's, éstos desaparecieron de las pantallas de radar. Bajo presión pública, la Fuerza Aérea convocó una conferencia de prensa en el Pentágono, explicando que los "blancos no identificados" captados por el radar se debían a un fenómeno atmosférico conocido como "inversión de temperatura". Sin embargo, y a pesar de todos los esfuerzos oficiales por descalificarlos, los OVNI's siguieron volando impunemente sobre los cielos de la Tierra, como lo demostró claramente el incidente brasilero del 19 de mayo de 1986.

(*) Antonio Huneeus es periodista, de nacionalidad norteamericana aunque hijo de chilenos, y ha publicado decenas de artículos sobre el fenómeno de los OVNI. Es "Research Specialist " de la Mutual UFO Network (MUFON) y es corresponsal en Nueva York de numerosas entidades latinoamericanas dedicadas a la ufología. Ha presentado conferencias en diversos estados de la Unión, en Brasil, Chile, y Argentina. Ahora es columnista del diario hispano "Noticias del Mundo" de Nueva York. Antonio vive en 336 East 6th Street, New York, N.Y. 10003, USA.

EL NUDO GORDIANO (o la fantástica historia de los OVNI)

por Thierry PINVIDIC

EN EL NUMERO 20 DE UFO PRESS, DEDICADO A LA NUEVA GENERACION
DE UFOLOGOS FRANCESES, YA HABIAMOS SEÑALADO A PINVIDIC
COMO A UNO DE SUS MAS LUCIDOS EXPONENTES.

SEGUIDAMENTE REPRODUCIMOS UNA SINTETICA SELECCION DE
TEXTOS EXTRAIDOS DE SU LIBRO (QUE LLEVA EL MISMO TITULO
QUE ESTA NOTA), SEGUN LA TRADUCCION
DEL FRANCES DE RUBEN OMAR MORALES.

SI BIEN AHORA PINVIDIC NAVEGA POR OTRAS AGUAS, Y SU OPINION
SOBRE EL FENOMENO OVNI HA VARIADO, NO POCAS
DE SUS OBSERVACIONES, COMO SE VERA, SON DE INTERES.

"Decir bestialidades no es grave.

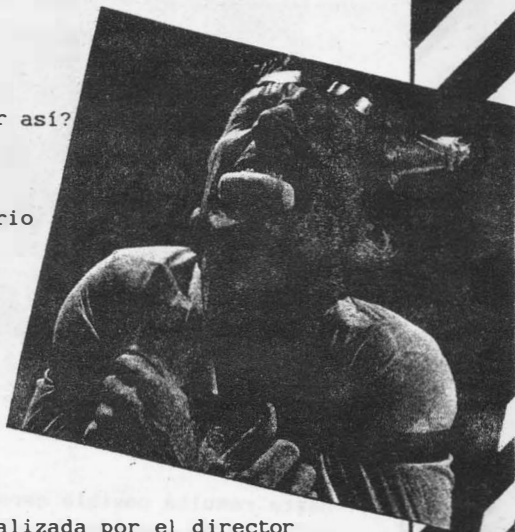
Lo grave es decirlos en nombre de los principios"

Jean ROSTAND.

Después de treinta años, hemos podido dar respuesta a buen número de preguntas planteadas por los OVNI. Los progresos son incontestables. Pero por qué, desde entonces, esta inercia científica y esos sempiternos comunicados de prensa cuyo contenido, prácticamente invariable, reza más o menos así: "Un Sr. Tal ha visto Tal objeto en Tal lugar. ¿Mito o realidad? Una pequeña cantidad de observaciones resiste el análisis científico. ¿Qué son? ¿Extraterrestres? El viaje interestelar es imposible.

¿Otra explicación? ¿El viaje en el tiempo?
¿Los plasmas o los globos sonda?
Los científicos se interrogan actualmente...etc."

Si no se hace expresa referencia a la fecha de este recorte de diario, ¡nos es totalmente imposible precisar el año de publicación!. ¿Esto deberá seguir así? Esta inercia no pertenece a la ufología. Las experiencias parapsicológicas logradas por Jean Pierre Girard (*), en el laboratorio del CEA en Grenoble, bajo control científico, merecerían ser brindadas al público.



La verificación científica previa a su publicación, que consiste en examinar escrupulosamente la cinta del magnetoscopio para advertir la eventual manipulación pasada por alto durante la experiencia, no fue realizada por el director del laboratorio, a pesar de sus promesas. Eso le posibilita emitir escandalosas reservas sobre la validez de las experiencias.

El bio-feed-back (**), al originar el "training autógeno" o la telepatía, ¿las condena a quedar como patrimonio del music-hall? No obstante, el profesor Louis Kervran, durante un coloquio sostenido en setiembre de 1977 en Paris VI, las vinculaba con su estudio ¡sobre la física de los neutrinos!.

La actual inercia perturba al conjunto de la investigación fundamental. Los intuitivos van directamente al grano, a pesar de los inconvenientes causados a los conocimientos establecidos. Y siempre deben sufrir la presencia indeseable de los bien-pensantes.

(*) N. de la R.: El estilo de este "psíquico" o "dotado" francés se parece mucho al de Uri Geller. Los "trucos" de Girard, como los de Uri, pueden ser repetidos sin problemas por los magos, quienes no por casualidad suelen ser los primeros escépticos. Esta opinión sin embargo no descarta las observaciones hechas por el autor.

(**) Técnica de "domesticación" de las ondas cerebrales. El control de la actividad eléctrica cerebral es la base del "training autógeno", técnica usada por los voquis.

René Magritte



El biólogo Louis Agassiz había descubierto las etapas sucesivas por las que pasa la opinión de los conservadores con respecto a las ideas nuevas. Primero, la negación es de rigor; para después dar paso a una opinión más moderada, reconociendo la existencia de la hipótesis explicativa incriminada. Por último, cuando la verdad se imponía, entonces se declaraba haberla creído siempre.

La ufología está en la frontera de la ciencia con la filosofía. Ella anuncia una revolución. Por lo tanto es una víctima especialmente elegida por los anti-progresistas.

Hasta resulta posible generalizar por anticipado, constatando una bifurcación entre la adquisición de los conocimientos y su asimilación, previa de toda forma de enseñanza. Así, Cristóbal Colón es el descubridor de América, pese a las pruebas existentes del viaje de los Vikings, anterior en varios siglos. Se enseña que los fenicios eran los maestros del Mediterráneo. Pero no se encontrará nunca en un libro de historia la información referida a su desembarco en Brasil. Sin embargo, ¡han sido encontradas plegarias fenicias en el Mato Grosso!.

"A MENUDO, LOS RACIONALISTAS SE DIVIENTEN DE NOSOTROS.
NOSOTROS. NO NOS REIMOS MUY SEGUIDO DE ELLOS. HE QUERIDO CORREGIR
ESTE ESTADO DE COSAS.
SOLO ME RESTA DESEAR QUE ELLOS TENGAN HUMOR.
A FALTA DE APERTURA DE ESPIRITU."

El mal es profundo. Requiere un replanteo del sistema educativo. Aunque algunos gritarán escandalizados... Esto es producto de los abusos que denunciaría, si no apareciera hoy en día abusivo por

hacerlo. Georges Duhamel tal vez tenía razón al declarar en "Le desert de Bievre" que el mundo sufre una confusión de valores.

Sería urgente integrar la enseñanza intensiva de la epistemología en el programa de filosofía, y establecer una nueva deontología de la investigación.

Volviendo a nuestros OVNI, imaginemos por un instante que realmente se trate de extraterrestres belicosos. En este cuadro, ¿no sería criminal esperar pruebas científicas de su existencia? Los "invasores" en cuestión, ¿no sacarían partido de esta inercia y del efecto sorpresa? Y si los gobiernos "unidos" pudieran provisoriamente enfrentar una invasión, ¿quién podría controlar la histeria colectiva?

Tenemos fuertes presunciones de la ausencia de una amenaza semejante. La invasión es una circunstancia poco verosímil, aunque plausible.

LOS SENDEROS RECORRIDOS (*)

"PLADOYER"

"Las reformas nunca triunfan directamente...

Es una tempestad que domestica a recuiones a quienes tratan de hacerle frente".

Ernest RENAN

(En "El futuro de la Ciencia")

Lo que los científicos conocen actualmente no es nada. Si ellos se conforman con el terreno conquistado, traicionan uno de los derechos más sagrados de la ciencia", decía Oliver Lodge, de la Sociedad Real de Londres.

Dicho de otro modo, desde que un nuevo problema aparece, debe ser estudiado. Ahora bien, el problema de los OVNI jamás ha sido reconocido por la comunidad científica. ¿Por qué?

Los informes en nuestro poder consisten en una mezcla de hechos tangibles con incoherencias que parecen acercarse a la parapsicología. La analogía con un número complejo acude de inmediato. El fenómeno parece tener una parte real que se puede filmar,

(*) N. de la R.: Título del capítulo al que pertenece este tramo del texto seleccionado, cuyo subtítulo, "Pladoyer", superó los conocimientos lingüísticos del traductor.

que deja huellas en el suelo, quemaduras en las raíces de las plantas o --lo que es más grave-- sobre la propia piel de los "testigos". Pero, innegablemente, tiene un aspecto paranormal. Uno queda persuadido de esto luego de leer los informes de observaciones en los cuales, un fenómeno real que ha dejado huellas tangibles, se ve acompañado de una sucesión de informaciones de carácter altamente incoherente relativas a una contracción del tiempo, o sobre una discusión con humanoides. El fenómeno es complejo:

Tiene un contenido real, objetivo, y prolongaciones imaginarias, subjetivas.

El estudio no parece, entonces, ser competencia del físico o el astrónomo...ni del psicólogo o el psiquiatra. Hubiera sido necesario para ello que el fenómeno fuera puramente real o puramente imaginario. Por eso, psicólogos y físicos se pasan entre sí a los OVNI, creyéndolos fuera de sus respectivos dominios de investigación.

El fenómeno OVNI es un problema preocupante del cual no tenemos medida. ¿Cuál debe ser el rol de la ciencia frente a un problema de este tipo? El camino científico a seguir no consiste en descartar sistemáticamente todo pretendido "hecho" que se oponga a las leyes establecidas, al contrario. Incluirlos es también; y sin embargo, hallar una explicación a las excepciones de nuestras leyes. Todo es la expresión de una ley o una tendencia. Toda trasgresión a las leyes actuales constituye un esbozo de las leyes futuras. Es un orgullo ilegítimo el que nos impulsa a hablar de un fenómeno en afirmativo cuando la duda justificaría el condicional (*).

El problema de los OVNI sólo será dilucidado si los hombres de ciencia dan prueba de una mayor amplitud mental. En tanto que ellos no piensen seriamente en la cuestión, en tanto no hayan buscado sacar la "sustancia medular" de esas "historias de marcianos" que proveen a sus lectores su cotidiana ración de misterio, no será posible pronunciarse objetivamente sobre este fenómeno...y esto es muy grave: "No se puede diferenciar un camello de un maní si uno sólo considera las jorobas", ha dicho Charles Fort...

(*) N. del T.: O el potencial.

"LA UFOLOGIA MOLESTA AL CIENTIFICO "RACIONALISTA"
DEBIDO A QUE TIENE "UNA GRAN SIGNIFICACION EMOCIONAL".
COMO LO AFIRMA MUY JUSTAMENTE CARL SAGAN.

'EL VALOR DE UN TEMA CIENTIFICO DEPENDE DE LA CANTIDAD DE VECES
QUE HAYA SIDO DISCUTIDO', NOS ENSEÑA LA LEY DE LUNAN.

LA UFOLOGIA HA SIDO OBJETO DE MUCHAS DISCUSIONES APASIONADAS.
ELLA MOLESTA Y FRECUENTA LAS NOCHES AGITADAS DE LOS RACIONALISTAS
MILITANTES".

¿Estudiar el fenómeno? ¿Pero cómo? ¿El pensamiento puede darle al hombre lo que le niega la falta de experiencia? Pero en principio, ¿qué pensar? Esto es "conceptualizar", en el sentido kantiano del término. Sería, en nuestro nivel, muy difícil "pensar" el problema OVNI. Por el momento, el fenómeno nos trasciende. Sólo un estudio minucioso basado en un método serio, que acaso será necesario definir específicamente para este estudio, estará en condiciones de vencer los apriorismos filosóficos.

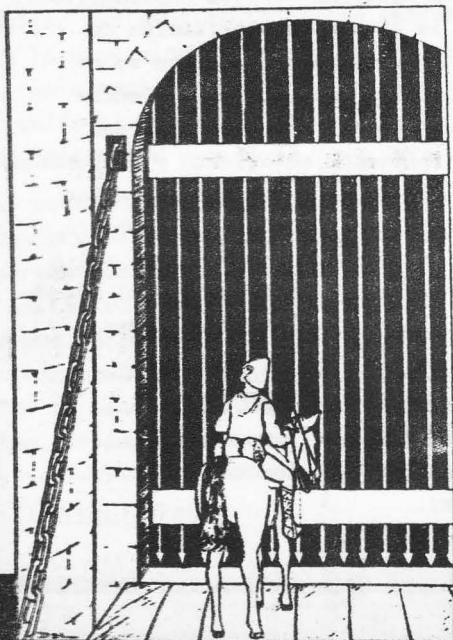
Actualmente, se vuelve inútil entonces elaborar modelos explicativos. Jean Semy, en uno de sus libros, da la siguiente explicación de la palabra hipótesis: "Ella articula un razonamiento lógico sobre datos racionales y verificables". La lógica habilita a la ciencia para seleccionar los diferentes caminos de la razón, de modo que nuestro pensamiento, al enfrentar el fenómeno, se orienta y evoluciona y entonces esta lógica nos resulta accesible aún en un dominio tan particular como el de los OVNI. En todo caso, los datos no son racionales, debido a la sutil mezcla de objetivo y subjetivo, ni verificables con nuestras técnicas actuales. La reflexión y el método tradicional de "ensayo y error" no son aquí de ninguna utilidad.

La investigación es entonces empírica, y los estudios tienden a adaptar el viejo esquema determinista: observaciones, leyes provisionales del "conocimiento ufológico". Un estudio estadístico puede brindarnos las constantes del fenómeno. El invariante global del fenómeno OVNI.

A este nivel, creo, nos será preciso buscar un único "secreto", la clave del mensaje polisemántico que nos libra.

Los detalles que se nos dan, son suficientes en la mayoría de los casos. La ausencia de detalles es nefasta, pero la superabundancia lo es aún más. Ella conduciría a la incomprensión del fenómeno, así como se crean las tinieblas añadiendo luz a la luz. Naturalmente, los detalles a que nos referimos son aquellos relativos a la fase subjetiva del fenómeno. Son suficientemente numerosos para ilustrar a los psicólogos acerca del modo en que experimentamos el problema. Pero entiéndase que ningún detalle de la fase "real" debe descuidarse. El estudio estadístico es, en mi opinión, el único capaz de permitirnos tamizar el problema.

El análisis cualitativo de un incidente particular de tipo OVNI, debe ceder lugar a un análisis cuantitativo realizado sobre el conjunto del fenómeno. A este nivel tan solo demostraremos que él es estadísticamente coherente. Debemos estudiar los patterns y, acto seguido, estudiarlos bajo el ángulo de las ciencias físicas y humanas. Póher ya hizo más que un esbozo de esta demostración. Una probabilidad elevada es un principio de prueba.



El 27 de octubre de 1975, durante la emisión de Arthur Clarke, "L'avenir du futur" (*), François Biraud, astrofísico del observatorio de Meudon, declaró que dado el trastorno que crearían los OVNI en caso de existir, estamos obligados a exigir pruebas colosales de su existencia antes de aceptarlas. Pierre Guérin, astrofísico en el Instituto de Astrofísica de París, se opuso formalmente y son razón al parecer de François Biraud.

(*) N. del T.: Puede traducirse como "Así será el futuro".

Debemos juzgar objetivamente un fenómeno cualquiera, y no en función de la importancia o el valor que le demos. No tenemos derecho a exigirles a los OVNI pruebas mejores que a las auroras boreales, por ejemplo.

En el presente, la ciencia está esclerotizada. Las investigaciones originales son sometidas de inmediato a la crítica dogmática, que todo lo desmantela. Todas las ideas originales de la ciencia del siglo XX reposan sobre los trabajos del siglo XIX, y fueron explotadas durante el primer cuarto de nuestro siglo, si ponemos aparte la revolución tecnológica en biología o campos prometedores como la física de los superconductores. El científico del siglo XX es, ante todo, un hombre que antes todo lo clasifica; se transforma en un funcionario de la ciencia bajo la mirada de los tradicionalistas. Una mafia de tradicionalistas gobierna a la ciencia, y esto... ¡es muy grave!

"EL MEDIO MAS EFICAZ DE DORMIR TRANQUILO ES PERSUADIRSE
DE QUE NO HAY NADA FUNDAMENTADO EN LAS "HISTORIAS" DE OVNI.

PARA ELLO, ALCANZA CON PONER EN DUDA LA FIABILIDAD
DEL TESTIMONIO HUMANO"

Este tradicionalismo va al choque contra todo progreso. Hace menos de un siglo se clamaba con lujo de demostraciones que no podía volar nada más pesado que el aire, y sin embargo... Es verdad que la relación potencia/peso de la máquina de vapor hacía imposible el vuelo en aquella época. Empero, el razonamiento enfermo consistía en considerar como sabido que nunca se haría algo mejor que la máquina a vapor en materia de propulsión.

Del mismo modo, un sabio ruso ha demostrado la imposibilidad teórica del vuelo de la langosta; aunque ésto nunca preocupó a la langosta durante sus desplazamientos aéreos. También se nos enseña que jamás podrá superarse la "constante de la luz", pues resulta imposible darle un nuevo impulso a un cuerpo que vuela a la velocidad de la luz. La masa sería la inercia de una cierta

"(...) SIN EMBARGO, ESTA TENDENCIA PUEDE EXPLICARSE PSICOLOGICAMENTE.

EL SR X 'CREE' (Y DESDE LUEGO CON RAZON) EN LA CIENCIA.

SUFRE COMO UNA FRUSTRACION PERSONAL TODA EXPERIENCIA

QUE PUDIERA PONER EN JAQUE A ESTA ULTIMA.

Y ENCUENTRA UNA COMPENSACION EN LA DENIGRACION FERROZ.

cantidad de energía, y esta energía se volvería infinita al alcanzar la velocidad de la luz. Y sin embargo, el profesor Gérald Feirberg, un físico teórico miembro de la Academia de Ciencias de Nueva York y de la prestigiosa Association for the Advancement of Science (AAAS) se apresta a cambiarlo todo con sus tachyons. También el famoso efecto Cerenkov parece indicar que la velocidad de la luz puede ser superada.

Sin duda "alguna cosa" existe.

También la ufología es una revolución que caerá quizá sobre la física, quizá sobre la psicología. Sería muy fácil querer ir más allá. ¿Por qué afirmar la realidad del fenómeno OVNI?

Porque una verdad demencial siempre es mejor que una mentira razonable.

Independientemente de las enseñanzas que probablemente lograremos del estudio de los OVNI, obtendremos de seguro una gran lección de humildad. Somos muy poca cosa frente a lo que hemos comprendido y, sobre todo frente a lo que todavía tenemos

por comprender. Si el estudio de los OVNI debiera limitarse a recordárnoslo, ello ya sería suficientemente beneficioso; porque la humildad parece ser, por ahora, una cualidad de superhombres...

Del libro "Le Noeud Gordien, ou la fantastique histoire des OVNI", de Thierry Pinvidic, Ediciones France-Empire, 1979, pp. 239-250. Traducido del francés por Rubén O. Morales.

Prohibida su reproducción total o parcial.



René Magritte

Muy pronto



Audiovisual:

LA INVESTIGACION
OVNI
EN LA ARGENTINA

Por:

Alejandro Agostinelli - Rubén Morales

Auspician:



C.I.U.
Fundación Alexis Carrell

UN AUDIOVISUAL AL SERVICIO DE AUDITORIOS, BIBLIOTECAS,
COMITES VECINALES, ESCUELAS, UNIVERSIDADES... LLAME AL:

72-7002 (Días de semana, de 9 a 12 hs.)

investigación & metodología

¿ESTAN LOS OVNI DISTRIBUIDOS
SEGUN POISSON?

por Ernst BERGER (*)

¿ESTAN LOS OVNI DISTRIBUIDOS
SEGUN POISSON?

por Ernst BERGER (*)

LA PRESENTE MONOGRAFIA FUE PUBLICADA ORIGINALMENTE
EN LA REVISTA ANUAL ITALIANA "UFO PHENOMENA" (UPIAR, VOL 1.

Nº 1, BOLOGNA, ITALIA, 1976, PP. 65 A 71)

Y, EN SU MOMENTO, ORIGINO UN INTERESANTE DEBATE

EN TORNO AL FENOMENO OLEADA.

EL AUTOR DE ESTE ENSAYO, TAL VEZ UNO DE LOS MAS DESTACADOS
UFOLOGOS EUROPEOS, SOGSTUVO LUEGO UN ENRIQUECEDOR INTERCAMBIO

DE IDEAS CON UN INTEGRANTE

DEL CONSEJO DE CONSULTORES DE UPIAR,

EL ESPAÑOL VICENTE JUAN BALLESTER OLMOS, EL CUAL SE INCLUYE

A CONTINUACION DEL ARTICULO.

Traducido del inglés por Heriberto JANOSCH

*



Localización geográfica de 99 observaciones OVNI austríacas, del período 1954/55 (Berger)

RESUMEN

Este trabajo introduce un nuevo concepto en el estudio de las oleadas de OVNI. Fue poco lo realizado en el pasado con los sin embargo abundantes datos de oleadas, y este trabajo pretende señalar un camino desde donde empezar.

La distribución de Poisson, una distribución estadística aplicada en ocurrencias aleatorias o poco frecuentes, tales como accidentes o terremotos, es aquí explicada y aplicada a los datos del autor sobre la oleada del otoño de 1954 sobre Austria. Además se muestra que los 94 casos reportados en un período de 12 semanas, no están relacionados en un sentido causal y, por lo tanto, ninguna "fuerza directriz externa" es la responsable de haber producido la estructura de "oleada", sino, por el contrario, esto se debió a un efecto de gran amplificación propagandística sobre las noticias que informaban nuevos casos.

(*) N. de la R.: Ernst BERGER era el seudónimo que utilizaba Alexander KEUL mientras representaba en su país a la MUTUAL UFO NETWORK (MUFON). Como en posteriores colaboraciones a la revista UFO PHENOMENA indicó que no había inconvenientes de que se conociera su verdadero nombre (que antes lo había ocultado por razones profesionales), es que creímos oportuno mencionarlo expresamente.

Dado que el concepto de Poisson puede debilitar algunas otras estructuras de "oleadas" en un exámen más detenido, son discutidos los efectos generales de este resultado austríaco como así también posibles pruebas posteriores sobre la validez del concepto.

INTRODUCCION

Las oleadas de OVNI son rasgos tan sobresalientes del fenómeno global, y al mismo tiempo concentraciones tan importantes de la información disponible, que resulta inevitable preguntarse por qué ha sido tan poco lo que se ha hecho con estos datos. Un estudio de VALLEE (1) ha dado algunos resultados según la escala horaria, máximo diario, etc, del fenómeno reportado. Pero la cuestión concerniente a si "¿están interconectadas estadísticamente las observaciones en periodos de oleada?" no ha sido todavía expuesta de un modo satisfactorio. El callejón sin salida de la Orthotenia (2,3), el que, básicamente, era un acercamiento interesante, ha demostrado que nada más se puede esperar de una cierta metodología, en un primer momento introducida con acierto. BAVIC puede ser estadísticamente significativa, y probablemente lo sea (4), pero ¿qué significa realmente? Algunos informes no relacionados de un conjunto de millones desde 1947, forman una línea recta. Así que ¿cuál es el problema? La estructura de BAVIC no ha aparecido nunca más en forma significativa (**).

MATERIALES Y METODO

Para desarrollar un método estadístico con posibilidades de profundizar nuestro conocimiento del fenómeno de oleada, el autor ha investigado la literatura matemática sobre procesos raros y aleatorios (como graves accidentes o terremotos) y encontró una distribución muy conocida, que sirve como herramienta analítica para este propósito (5)

(**) N. de la R.: Estudios que tuvieron lugar luego del artículo de BERGER confirmaron que la BAVIC (alineación de puntos desde donde habrían sido vistos OVNI en una misma fecha, el 24 de setiembre de 1954, y que su trazado primitivo iba de Bayonne a Vichy) estaba construída sobre cimientos más bien tambaleantes: En efecto,

Es la denominada Distribución de Poisson, que fue introducida por S. D. POISSON para aplicar en los experimentos de BERNOULLI, los cuales sólo pueden tener dos resultados posibles (por ej.: accidente o no accidente, observación o no observación, etc.), como una aproximación de la distribución del binomio:

$$f(x) = \frac{\mu^x}{x!} \exp(-\mu)$$

(para $x = 0, 1, 2, \dots$)

La distribución de Poisson será familiar para todos los colegas que trabajan con distribuciones discretas, por lo tanto omitiremos aquí su sustento teórico. Pero en cambio, seguidamente se presentarán sus aplicaciones prácticas. Los "procesos de Poisson" son raros y aleatorios, por ejemplo: número de errores de imprenta por página de un libro (no de un diario), número de elevación por pulgada cuadrada de una torta, número de accidentes fatales por milla de una carretera en el lapso de un año, etc.

Dos sucesos que resultan de una "prueba de Bernoulli", por definición son no relacionados, por ejemplo: la probabilidad que tiene cada milla de la carretera que allí ocurra el próximo accidente, no depende, de ninguna manera, del número de accidentes que se hayan producido en cada milla respectiva en el pasado, sino que es una constante para cada milla. Todos los jugadores de ruleta tratan con procesos de Bernoulli, aunque sean pocos los que se den cuenta de ello.

De regreso al ejemplo de la carretera, si existe una tendencia estadísticamente significativa que nos hace notar que los accidentes ocurren entre los mojones x e y , la distribución de eventos por milla a lo largo de la carretera se desviarán de una distribución de Poisson también de un modo significativo.

KREYSZIG ofrece también un extraño ejemplo en su libro (6), listando el número de soldados muertos por año (x) debido a que fueron pateados por caballos en los regimientos

según Jacques SCORNAUX tres de sus seis puntos fueron descartados por diversas razones y, por lo tanto, el alineamiento de los restantes podía ser lógicamente explicados por el azar. (ver revista "LES EXTRATERRESTRES" Nº 12, Rebais, Francia o, en español, "Boletín Ufológico" Nº 3, marzo de 1980, pp. 22)

de caballería prusianos:

| x | observados | Poisson (redondeados) |
|-----|------------|-----------------------|
| 0 | 109 | 109 |
| 1 | 65 | 66 |
| 2 | 22 | 20 |
| 3 | 3 | 4 |
| 4 | 1 | 1 |
| ≥ 5 | 0 | 0 |

Las estadísticas cubren un período de 20 años, y los registros pertenecen a un total de 10 regimientos sucedidos durante el siglo XIX. Un test estadístico conocido como CHI CUADRADO mostrará que el discreto número de víctimas observado puede ser correctamente descrito por una distribución de Poisson, con un valor medio $\mu = 0,61$. De este modo se puede inferir que ningún par de accidentes fatales con un caballo estaban relacionados en un sentido causal, y que ocurrieron puramente por obra del azar.

Ahora pasemos a la aplicación de la distribución de Poisson sobre los datos del fenómeno oleada.

Los ufólogos de hoy día, generalmente asumen que una "oleada" es una manifestación de apariciones que no son individualmente independientes, sino que construyen un patrón de una más densa actividad. Algunos se aventuran un poco más en sus apreciaciones e incluso llegan a denominar esta actividad "invasión". Todo esto, empero, no puede considerarse una definición, ya que "actividad" nunca fue definida de un modo científico (para ciertos autores, cada informe OVNI aislado representa una "actividad creciente").

En todo caso, antes de hacer un análisis tomando una porción histórica de "actividad", parecen necesarios unos pocos pensamientos sobre el problema de la interpretación.

En las situaciones descriptas en torno a las muertes ocasionados por los caballos de los regimientos prusianos, o los accidentes ocurridos en la carretera, las interpretaciones son bastante claras. El resultado del test de CHI CUADRADO muestra si la hipótesis nula enunciada debe ser refutada, es decir, si el regimiento estaba compuesto por soldados especialmente torpes, o si, en el otro ejemplo, había algún tramo de la ruta conocido como "la milla de la muerte"... o no.

¿Y qué sucede con las observaciones de OVNI? En base al trabajo efectuado por el autor sobre la casuística austríaca, se ha podido establecer que los testigos de diferentes fenómenos OVNI ocurridos en el mismo período de tiempo, rara vez están relacionados de un modo causal.

Puede asumirse que la relación casual entre observadores de OVNI, si es que ella es hallada mediante estadísticas, es mayormente debida a un cambio real de la frecuencia del fenómeno llamado "actividad", sin importar cuál sea su causa física. En el caso de que el número de informes diarios durante una oleada cumpla con una distribución de Poisson, puede concluirse que la principal característica de la oleada es la amplia constatación de observaciones usuales y aleatorias estimuladas por la prensa y la interacción social, y que la palabra flap es la conveniente, sin tener en cuenta el área cubierta por la "actividad". La probabilidad individual de ver OVNI puede no ser diferente durante los "flaps", pero sin embargo hay más personas alertas para mirar, lo cual es evidente en estudios de "flaps" locales basados en unos pocos testigos interesados (7).

Sin embargo, si los informes diarios no siguen procesos de Bernoulli, y no son independientes, uno está en lo correcto al postular un "conductor externo" para la subida y caída de la "actividad", y podría ser permisible llamar a este proceso "oleada", como en física, aunque todavía no sea posible discriminar entre los "conductores", y decir si ellos son naturales, psicológicos o extraterrestres. Ello acaso podría ser establecido en base a una desviación significativa con respecto a Poisson e incentivaría estudios especiales del material registrado de la oleada para buscar cuál puede ser el "conductor".

Para resumir las ideas ya dadas, la distribución de Poisson es una ayuda para distinguir procesos "influenciados/dirigidos externamente" de meros picos estimulados por la prensa; e indica, cuando se lo aplica al material en una base rutinaria, el "pulso real del fenómeno". En física aplicada, la distribución de Poisson es usada, por ejemplo, para la discriminación de los meteoritos esporádicos frente a las lluvias meteoríticas. o para diferenciar los terremotos de los reflejos de terremotos.

RESULTADO

Para probar el método propuesto sin demasiadas dificultades (el autor no tenía entonces acceso a un computador), se realizó una evaluación de los datos de 1954 (8), año que concentra el mayor caudal de informes en Austria, esto es, la única "oleada austríaca" registrada. Fueron 94 los informes no identificados desde el 31 de agosto al 20 de noviembre de 1954 (82 días, o 12 semanas), y fueron clasificados según su frecuencia diaria (x = casos por día), obteniendo el siguiente resultado:

| x | observados = h | f (x) | Poisson = h_0 | $h - h_0$ | $(h - h_0)^2$ |
|----------|----------------|--------|-----------------|-----------|---------------|
| 0 | 39 | 0.3679 | 30 $H=1$ | 9 | 81 |
| 1 | 18 | 0.3679 | 30 | - 12 | 144 |
| 2 | 16 | 0.1839 | 15 | 1 | 1 |
| 3 | 4 | 0.0613 | 5 | - 1 | 1 |
| ≥ 4 | 6 | 0.0190 | 1 | 5 | 25 |
| Σ | 83 | | 81 | | 252 |

Para la mejor distribución de Poisson computada en base a los datos empíricos, fueron bastante bajos los valores que resultaron para $x = 0.2$ y ≥ 4 , mientras que para $x = 1$ y 3, la distribución de Poisson sobreestimó la frecuencia observada de casos por día.

Entonces se efectuó un test de CHI CUADRADO

$$\chi^2 = \frac{(h - h_0)^2}{h_0} = \frac{252}{81} = 3,1$$

El nivel de significancia para $\beta = 0,005$ y $n = 5 - 1 - 1 = 3$ es 7,82. Por lo tanto, no se puede refutar la hipótesis nula según la cual las diferencias entre la distribución teórica de Poisson y la de nuestros datos de la oleada surgió debido puramente al azar y bajo el nivel de significación $\beta = 5\%$ (probabilidad de error).

Hecha una evaluación adicional para el intervalo "pico" de la "oleada" austríaca del 16 de setiembre al 5 de octubre de 1954 (22 casos) muestra la misma conclusión. La distribución de los datos de la oleada no manifiestan una desviación importante con respecto a una distribución de Poisson con $h = 1$ y $x = 0, \dots, 7$ χ^2 para esos datos fue 1,3625, y el nivel de significancia de 3,84.

DISCUSION

¿Que se puede aprender a partir de este resultado?

- a) Descripciones estadísticas adecuadas al problema y la prueba de hipótesis para los datos de "oleada" registrados, dan resultados interesantes.
- b) La "oleada" austríaca de 1954 ha demostrado tener una subestructura aleatoria sin dependencia causal entre un informe y otro, sugiriendo un "flap".
- c) Todos los datos de "oleadas" registrados deberían ser chequeados de la misma forma para ver si el resultado austríaco es típico para otras estructuras más amplias, o no. En caso de ser así, la figura de MICHEL de la "oleada" como "pieza de orquesta" ha perdido su valor (2). No hay pieza de orquesta con instrumentos tocando al azar y sin interrelación entre los músicos, a menos que consideremos a ciertos "jazzistas" del momento.

- d) Del mismo modo que los resultados de un análisis psicológico realizado a muchas personas no hacen un equipo sino una multitud al primer contacto, parece que muchos informes no forman automáticamente una "oleada", sino un "flap", tienen que ser tratados individualmente.
- La ufología como disciplina debe revisar el descuidado manejo del indefinido concepto de "actividad".
- e) Para "estructuras de actividad" locales, la distribución de Poisson ofrece una buena posibilidad para probar la vieja idea de que existe alguna clase de "inteligencia" detrás de las constantes observacionales. Una posible "actividad inteligente" tenderá a desviarse altamente respecto a una distribución de Poisson.
- Si el fenómeno informado cae en el mismo marco que los accidentes o los terremotos, habrá que olvidarse de la "inteligencia", pues las estadísticas así lo mostrarán.
- f) Para examinar la validez de mi concepto de Poisson, será muy útil una aproximación al proceso de denuncia observaciones de OVNI hecho por sociólogos o psicólogos sociales. Dado que el 90 % de todas las observaciones parecen permanecer ocultas, o no denunciadas (HYNEK), aún en períodos de oleadas, es necesario asegurarse si la distribución de Poisson de casos denunciados puede producirse, o no, en el proceso selectivo de denuncias.

REFERENCIAS

- (1) VALLEE, J. & J.; "Challenge to Science", Ed. Neville Spearman, London, 1967, pp. 150 y siguientes/ (2) MICHEL, A.; "Flying Saucers and the straight-line mystery", Ed. S. G. Phillips, New York, 1958/ (3) VALLE, J. & J.; Op. cit., pp. 66 y siguientes/ (4) SAUNDERS, D. R.; "Is BAVIC Remarkable?", FSR, Vol 17, Nº 4, pp. 13 y siguientes/ (5) TAUBENHEIM, J.; "Statis. Ausw. Geophys. U. Met. Daten", Ed. Geest & Portig, Leipzig, 1969/ (6) KREYSZIG, E.; "Statistische Methoden und ihre Anwendungen" Ed. Vandernhoech & Ruprecht, Göttingen, 1973, pp. 155 y siguientes. / (7) BERGER, E.; "Bilanz Über Traunstein", Proc. 2nd. MUFON-CES Conv., 1975, publicación privada./ (8) BERGER, E.; "1954 Files", (inédito).

BALLESTER OLMOS SE RECTIFICA

(Nota de la redacción: La carta que se publica a continuación apareció en el número posterior de "UFO PHENOMENA", UPIAR, Vol II, Nº 1, Bologna, Italia, 1977, pp. 201 a 203, y fue escrita por Vicente-Juan Ballester Olmos. Conviene aclarar que cada artículo editado por UPIAR es antes revisado por un "referee" o jurado, que resuelve si el mismo es apto para su publicación. En ocasión del ensayo de BERGER, había sido BALLESTER OLMOS quien lo sometiera a aprobación).

"Querido Editor:

Esta carta procura corregir los cálculos exhibidos por Ernst BERGER en su artículo publicado en UPIAR (1), y extraer nuevas conclusiones en base a los valores numéricos actuales.

En mi revisión oficial del artículo para UPIAR no advertí un evidente error en el cual cae el autor concerniente a la fórmula de la prueba del CHI CUADRADO. La expresión A es la correcta versión de χ^2 , y la expresión B es la inferencia hecha por Berger, la cual es, obviamente, errónea.

$$\chi^2 = \sum_i \left[\frac{(h_i - h_{oi})^2}{h_{oi}} \right] \neq \frac{\sum_i (h_i - h_{oi})^2}{\sum_i h_{oi}} \quad \begin{matrix} \text{(A)} & \text{(B)} \end{matrix}$$

Siguiendo el sistema de cálculo correcto, el valor de χ^2 que obtuve es de 37,77... resultado aritmético 10 veces mayor que el obtenido por Berger.

En consecuencia, las conclusiones que se pueden extraer a partir de este resultado serán muy diferentes a las notadas en el mencionado artículo.

Si el lector revisa la fig. 1 verá los niveles de significación de los valores obtenidos en el test CHI CUADRADO de acuerdo a sus grados de libertad (2).

En el gráfico marqué con un asterisco los lugares ocupados por los resultados de Berger ($\chi^2 = 3,1$) y los míos ($\chi^2 = 37,77$)

Si 5 % denota el nivel inicial para un mal ajuste (esto es, el comienzo de una seria discrepancia con la distribución de Poisson, según el artículo), llamo la atención del lector al hecho de que el valor actual deducido para χ^2 nos da un nivel significativo para 3 grados de libertad, mayor que el 99,9 % Esto significa que deberíamos establecer

las inferencias lógicas opuestas a aquellas adoptadas por Berger:

- 1) Es posible refutar la hipótesis nula según la cual las diferencias entre la distribución teórica de Poisson y los datos de la oleada austríaca son puramente debidas a efectos aleatorios.
- 2) La estructura de la oleada austríaca, como así también otras oleadas a lo largo del mundo, no puede construirse siguiendo procesos aleatorios.
- 3) La construcción de una oleada se debe a la abundancia de estímulos físicos de carácter anómalo, los que generan las observaciones de OVNI (3).
- 4) Más probablemente, la actividad OVNI fluctúa debido a la existencia de alguna "inteligencia" en el fenómeno OVNI, tomado éste como una estructura global, tal como lo demostrara GUASP (4).

REFERENCIAS

- (1) BERGER, Ernst; (1976), "Are UFOs Poisson-distributed?", UPIAR Vol I, Nº 1, pp. 65 a 71/ (2) MORONEY, M. J. (1951), "Facts from Figures", Ed. Penguin Books (New York), 1977, pp. 253/ (3) BALLESTER OLMOS, Vicente Juan; (1976), "Are Ufo sightings related to population?" En los "Proceedings of the 1976 CUFOS Conference, Ed. Nancy Dornbos, CUFOS (Evanston, Illinois), pp. 15-24./ (4) GUASP, Miguel. (1977). "Essay on the possible correlation between the geographical distribution and the directions of UFOs based on the Spanish wave of 1968 - 1969: Part II". Comunicación personal del autor.

Vicente - Juan BALLESTER OLMOS

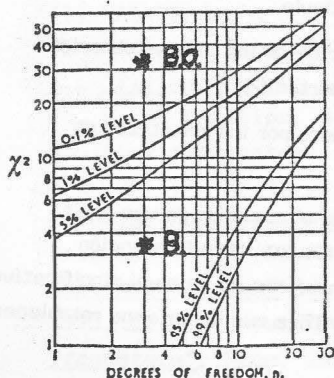


Gráfico del test de CHI CUADRADO.

Los niveles 0,1 % , 1 % y 5 % indican la sospecha de un mal ajuste. Niveles de 95 % y 99 % señalan la sospecha de un buen ajuste.

BERGER CORRIGE A OLMOS

"Querido Editor:

Fue interesante leer las correcciones de BALLESTER OLMOS (1) concernientes a su revisión oficial del artículo de BERGER (2).

Me pone contento ver --aunque tardíamente-- que discusiones científicas comienzan a fluir, y un error fundamental pasado por alto por BERGER y OLMOS fue expuesto y corregido. Correcciones similares, de hecho, pocas veces ocurren en otras publicaciones sobre este tema, lo cual me alienta a pensar que UPIAR está gustosa de poner las cosas en foco.

Por ahora, uno puede esbozar las siguientes conclusiones:

- a) Contrariamente a las conclusiones preliminares de BERGER (2), los datos de la oleada austríaca de 1954/55 no siguen una distribución aleatoria.
- b) Descripciones estadísticas adecuadas a la problemática y la prueba de hipótesis para los datos de "oleada" registrados, dan resultados interesantes, los cuales deben ser continuados.
- c) La no - aleatoriedad de los datos de la "oleada" de BERGER permanecen como un fenómeno aislado que no sugiere "inteligencia" u otras fuerzas directrices externas, porque ningún otro suceso de "oleada" ha sido estudiado de un modo similar y tampoco existen investigaciones por parte de científicos sociales en torno a los procesos de avalancha propagandística de OVNI, llamados "flaps" (lo que mostraría constantes o patrones diferentes para sospechar "inteligencia" antes que denuncias progresivas). Inferir "inteligencia" en una prevalencia de los movimientos de los OVNI, basándose en 8 sectores de dirección, es descabellado y requiere pensamientos mágicos. No hay inteligencia detrás de los torbellinos de agua y tornados, que también muestran direcciones dominantes de origen y movimiento, de acuerdo con Alfred WEGENER (4) y FLORA (5).
- d) Como resultado de la discusión entre BERGER-OLMOS, el tema queda abierto para investigaciones futuras, y se espera que ellas sean las que resuelvan los problemas.

REFERENCIAS

- (1) BALLESTER OLMOS, V. J.; (1978) UPIAR II, 1 / (2) BERGER, E. (1976) UPIAR I, 1, 65/ (3) GUASP, M. (1976) UPIAR I, 1, 13 / (4) WEGENER, A (1917) "Wind-und Wasserhosen in Europa". Ed. Braunschweig/ (5) FLORA, S. D. (1953) "Tornadoes of the United States", Univ. de Oklahoma, Ed. Press Norman.

Ernst BERGER

NOVEDADES SOBRE LA UFOLOGIA ESTADOUNIDENSE (*)

por Alejandro C. AGOSTINELLI

encuentros

A mediados del corriente año estuve en los Estados Unidos (precisamente desde los primeros días de julio hasta fines de agosto, es decir, un par de meses) y, como no pude evitar la tentación de hacer algunas cosas relacionadas con la ufología, volví con bastante material, entre nuevas publicaciones, libros, noticias que la única manera de enterarse de ellas es interceptando corrillos, y especialmente, una interesante suma de reportajes hechos a las personalidades ufológicas con las que tuve ocasión de encontrarme, si se toma en cuenta que solo estuve en Miami (Florida), Manhattan (Nueva York) y Beverly (Boston, Massachusetts), en esta última ciudad participando del "1986 Massachusetts MUFON UFO Forum", donde, desde luego, recogí el más amplio panorama sobre el estado de las investigaciones ufológicas en ese país, cosa que no hubiera sido posible sin la paciente asistencia de mi apreciado amigo, el ufólogo chileno-norteamericano J. Antonio Huneeus, quien no me falló nunca en la penosa tarea de traducir cada una de las palabras pronunciadas por mis entrevistados.

De casi todos los ufólogos con los que conversé durante mi periplo traje el respectivo reportaje (prolijamente grabado), y debo decir que cada uno de ellos, a su modo, tienen su propio valor e interés, cuando no informativo al menos como ilustración testimonial cumplen su propósito. Algunos, por supuesto, son más interesantes que otros, pero, como de costumbre, tienen en común un mismo defecto (o virtud, según se mire): su extensión.

(*) Siempre fui poco amigo de escribir artículos en primera persona, por eso pido disculpas al lector que, conmigo, opina que ese estilo caracteriza a los inmodestos. Pero sucede que se trata de anticipar aquí algunas novedades recopiladas personalmente, y resulta mucho más cómodo contarlas así que de un modo "impersonal". En todo caso, para aliviar mi conciencia, me ahorro las disculpas y, en cambio, pido que no se considere esto una nota sino una especie de "carta" escrita para que la lea quien tiene el ánimo de hacerlo...

Como siempre me dio lástima mutilar la desgrabación de una entrevista que acaso nunca más se volverá a repetir, estoy tratando de encontrar la manera más práctica de reproducir textualmente a la mayoría de ellas para algún volumen especial y cumplir, al fin, el objetivo que me fijé cuando me ocupaba de recoger aquellas palabras, objetivo que es, como se puede presumir, compartirlas con todos los interesados en el tema (*).

EL ENCUENTRO DE BEVERLY

Las jornadas ufológicas que tuvieron lugar en el Golf & Tennis Club de Beverly, pueblo cercano a Boston, en el estado de Massachusetts, el 9 y 10 de agosto pasado, me permitió conocer ufólogos de renombre mundial que jamás me hubiera dado el tiempo para entrevistarlos por separado, a la vez que me resultó posible ponerlos al corriente sobre la situación de la ufología en la Argentina, tanto en el informe-audiovisual homónimo como en conversaciones personales.

El UFO Forum fue organizado por la sede regional de la Mutual UFO Network (MUFON), y animado especialmente por el Director local de esa organización (desde hace bastantes años, la más importante del país), Jim Melesciuc y su asistente, Barry Greenwood (conocido internacionalmente por el libro del que es co-autor, "Clear Intent", dedicado a los documentos sobre OVNI liberados por el gobierno norteamericano).

Si bien la asistencia de público ufófilo no fue demasiada (unas 200 personas, para ese país es muy poco), los ufólogos invitados fueron puntuales y no hubo que leer disculpas por inasistencias inesperadas, cosa que vale la pena tener en cuenta en un ambiente que ha sufrido un fuerte cimbronazo con la muerte de un hombre como Jospeh Allen Hynek, quien fue recordado por muchos como la "prenda de unión" que mantuvo a la ufología norteamericana en pie durante casi toda su existencia.

(*) A decir verdad, habría que escribir un libro, que solamente estaría justificado si estuviera en nuestro alcance conseguir una editorial que se haga cargo de la publicación. En él podrían incluirse reportajes, también inéditos, a distintos ufólogos europeos (ver UFO PRESS Nº 22, pp. 49) ¿Qué opina de la idea?

Los ufólogos que participaron del coloquio (todos a su turno entrevistados por quien escribe) fueron:

David Jacobs, profesor de Historia en la Universidad de Temple (donde también tiene una cátedra de...ufología!) y autor del libro "The UFO Controversy in America", clásico entre las obras debidas a estudiosos estadounidenses. Jacobs, sumamente interesado en los avatares de la investigación OVNI en la Argentina (una de las materias en su cátedra de ufología incluye casuística argentina, entre otras el suceso de Villa Trancas, de acuerdo con la encuesta del Dr. Oscar Galíndez), fue el moderador del encuentro. En sus palabras de cierre, aludiendo a la presentación de la CIU, señaló que "según vimos en el trabajo argentino, no somos los únicos donde las cosas no marchan de maravillas". Después, en un aparte, aclaró que había exagerado, pero que sus palabras acaso podrían servir para movilizar algunos espíritus adormecidos. Yo estaba por decirle que me parecía ridícula su comparación. Por suerte no hizo falta ver, otra vez, a un argentino defendiendo la miseria. Hubiera sido un espectáculo desgraciado. "En la Argentina ver un profesor universitario hablando sobre los UFOs --alcancé a decirle a Tom Benson, Director de la MUFON de Nueva Jersey-- sería tan extraño como verlo en este país medio muerto de hambre". En fin, si se trataba de defender la miseria por lo menos se trataba de defender nuestra miseria...)

Richard Haines, doctor en psicología experimental y psicología de la percepción, que se desempeña como analista en el Centro Ames de Investigaciones Espaciales, dependiente de la NASA, en California, y autor del excelente libro "Observing UFOs", aportó un pormenorizado estudio en torno a la desaparición en vuelo, el 21 de octubre de 1978, del joven piloto Frederick Valentich, en Melbourne sobre la Base Strait, justo cuando describía a través de la radio la aparición de luces no identificadas cerca de su avión. Anticipando la pronta salida de un libro suyo sobre este interesante episodio, Haines hizo oír a los presentes en la cena de honor que tuvo lugar el sábado 9 por la noche, una copia de la cinta

donde se registró la dramática transmisión radial de Valentich, antes de su súbita desaparición. Especializado hace unos 7 años en el estudio de las observaciones OVNI realizadas por pilotos (y con la convicción de que esta clase de incidentes solo pueden ser cabalmente comprendidos por otro piloto, y él lo es), pudo llegar a redondear unas cuantas ideas en torno al comportamiento de ciertos fenómenos OVNI que se implicaron en una suerte de "seguimientos" a aviones en vuelo. Como psicólogo experto en percepción humana, piloto civil y uno de los más brillantes investigadores de OVNI que ha dado la ufología contemporánea (no son pocos los que señalan a Haines como indisputado sucesor de Hynek), puede verse que sus conclusiones en esta materia podrán juzgarse de muchas maneras, pero nunca se considerará a su obra como la de un improvisado...

Haines me concedió una larga entrevista, probablemente una de las más interesantes. Haines fue uno de los más curiosos en conocer lo que pasa ufológicamente en la Argentina, y quedó muy impresionado con la fotografía obtenida por el capitán Hugo Niotti en Vacanto, de la que prometió ocuparse de su estudio para comparar sus resultados con los de la Comisión de Investigaciones Ufológicas.



Un asistente al UFO Forum con Richard Haines

Bruce Maccabee, físico y especialista en rayos láser del Centro de Armamentos de Superficie de la Marina norteamericana (ahora trabajando para el programa de la Iniciativa de Defensa Estratégica, IDE, mejor conocido como "guerra de las galaxias") y Director del Fondo para la Investigación OVNI (Fund for UFO Research), hizo una extensa presentación, en la cual se definió, como rezaba el título de su conferencia, "escéptico de los escépticos".



Agostinelli (izq.), Haines y Maccabee

En su ponencia criticó acremente a los detractores más recalcitrantes con que cuentan los ufólogos en ese país, como el caso de Phillip Klass, que a veces no tiene de su lado ni a sus mismos colegas-escépticos tras sus infantiles oposiciones. Maccabee ejemplificó las actitudes "negligentes" de los científicos que niegan de plano la existencia de un fenómeno real sin haberse tomado la molestia de investigar con seriedad los informes más complejos e ilustró sus afirmaciones citando las explicaciones por ellos dadas en ocasión de casos como el de Arnold el 24 de junio de 1947 o el de la película filmada por un equipo de la televisión australiana a

bordo de un avión, mientras sobrevolaba la costa de Nueva Zelanda, el 30 de diciembre de 1978. En el reportaje que dio a UFO PRESS, el Dr. Maccabee habló a gusto sobre los proyectos que se encuentra abordando el FUFOR y explicó el modo en que se obtienen los recursos económicos y cuál es el criterio que manejan para premiar o financiar las investigaciones ufológicas en su país y en otros que la requieran. Contempló incluso la posibilidad de respaldar alguna investigación de la CIU en el caso de que el proyecto resulte interesante para su Consejo Nacional de Directores, siendo esta afirmación sonrientemente aprobada con un movimiento de cabeza por el Dr. Haines, uno de los más influyentes miembros del Consejo... El comentario de Maccabee me obligó a reservar mi opinión sobre el proyecto "star wars" para otra oportunidad.

Philip Imbrugno, otro de los invitados especiales al UFO Forum de la MUFON, es un profesor en Ciencias de Connecticut y ex-investigador del CUFOS que escribió junto a Hynek un libro

(todavía inédito) sobre lo que pareció ser el último gran episodio ufológico que hubo en los Estados Unidos de cinco años a esta parte: las extrañas observaciones de "boomerangs" en la localidad de Westchesters, que trajeron aparejada la más importante polémica de la ufología yanqui en torno a cómo hacer, hasta dónde



Philip Imbrogno (izq.), Richard haines

es posible llegar para averiguar la naturaleza de fenómenos aéreos no identificados cuando, en las orillas mismas de la potencia económica, política y cultural más poderosa de la Tierra, se repiten hasta el asombro los informes de personas que dicen haber visto con sus propios ojos formaciones luminosas que no tienen explicación convencional alguna...al mismo tiempo que las agencias del gobierno parecen ansiosas tratando de ocultar informaciones que son tan públicas como las mismas observaciones... Rumores sobre fraudes deliberadamente revelados para encubrir la salida entonces ilegal de aviones pertenecientes a la Fuerza Aérea Norteamericana de un aeropuerto civil rumbo a América Central (se llegó a decir que se trataba de aviones de apoyo logístico a la fuerza somocista que opera en Honduras...), psicosis colectiva tras la emisión de una filmación que en vez de OVNI mostraría una escudra de aviones camuflados... Sin duda un caso con inherencias interesantísimas (incluso entroncadas con la política gubernamental), pero, al advertir este síndrome monotemático entre los ufólogos estadounidenses, sirvió para darme cuenta que hacía mucho, mucho tiempo que no tenían un caso que valiera la pena investigarlo a fondo. La polémica de los búmeran de Westchester, inclusive, hicieron enfrentar a Jerome Clark, a cargo del "International UFO Reporter" -- la revista del CUFOS-- con el entonces Director Científico del CUFOS, el propio Hynek . ya que Clark, detractor a muerte de la validez del caso, declaraba sin tapujos su opinión sobre el episodio en la misma revista del extinto profesor de Astronomía y número 1 de los ufólogos...quien pese a Clark seguía trabajando con Imbrogno en el libro sobre Westchester...

Budd Hopkins, artista plástico de bastante prestigio local, especialistas en casos de secuestros-OVNI y autor de un importante libro dedicado al mismo tema, "Missing Time", expuso su informe sobre cuatro abductions, recientemente investigadas por él y que habrían tenido lugar en Minnesota. Para tener una idea clara acerca de sus cualidades como investigador --que pocos colegas se atreven a poner en duda-- proximately se publicará en este boletín uno de sus estudios. Por el momento, confieso una opinión absolutamente subjetiva e incluso improcedente: no me cayó simpático. No niego que si Maccabee, Haines y otros elogiaron su labor, por algo será. Pero las respuestas que me dio en el reportaje, que fueron formuladas con el debido respeto, me parecieron demasiado arrebatadas para que se esté hablando con uno de los máximos especialistas mundiales en una de las aristas más complejas y perturbadoras del fenómeno OVNI. Durante el forum se paseó de acá para allá con alguna abductee tomada del brazo, como si

él fuera para ellas una suerte de "mecenas espiritual" que las salvó de alguna clase de trastorno psíquico. Probablemente, en efecto, las raptadas (no eran más de dos o tres) que le hicieron compañía durante el encuentro tenían sobradas razones para estarles tan agradecidas, pero aquello fue a cambio de...;invalidarlas como testigos! ya que acaso nunca como aquella ocasión habrán estado tan invadidas por datos ufológicos que contaminaron, en un camino sin retorno, sus creencias sobre el fenómeno.



Budd Hopkins

Enemigo acérrimo de Avin Lawson, el profesor de inglés que comparó los traumas natales con las experiencias de secuestro, Hopkins se sintió bastante molesto cuando notó que mis preguntas no eran complacientes y apuntaban a sondear cuán objetivo había sido en su trabajo de "recuperar" abducidos de sus universos internos y por qué le preocupaba tanto que le preguntara su opinión sobre las interesantes analogías halladas en el estudio de Lawson, que, pese a resultar sumamente discutible desde el punto de vista metodológico, me parecían más próximas a la sensatez si el asunto consiste en iniciar una discusión científica sobre el fenómeno.

Especialmente cuando Alvin propone hablar antes de cuestiones médicas que sobre una, en primera instancia, difícilmente demostrable civilización extraterrestre persiguiendo por ahí a humanos para extraerles siempre las mismas muestras de sangre o confesarles, también siempre, distintos sistemas planetarios de origen...(*)

Sin embargo insisto en que con Hopkins no fui objetivo porque de entrada elegí manejarme con presunciones y prejuicios más que con información, sobre todo cuando ni siquiera había leído su libro, el cual, sin ninguna duda, debe ser muy interesante. En todo caso, para más información, remito al eventual lector a la futura compilación de los reportajes...

LOS PARTICIPANTES DISCRETOS

En el MUFON UFO Forum estuvieron también otros personajes del mundillo ufológico yanqui que, sin cumplir un papel estelar, desgranaron jugosas anécdotas, breves pensamientos trascendentes y admonitorias sentencias respecto de sus colegas.

Pero eludir señalar que ellos no fueron justamente los que más se interesaron por la "situación de la ufología" en un país cuyo nombre no recuerdan, no sería justo. No es que esta perspectiva interese a los efectos de condenarlos por no haber prestado la más mínima atención a la presencia de un representante de la ufología latinoamericana, que en definitiva es un Don Nadie, sino porque es un "emergente" incluso extra-ufológico que me importa particularmente destacar, y es la comprobación de que las "bases" de la ufología norteamericana pueden vivir en paz ignorando olímpicamente todo lo que pase afuera de sus fronteras. Emergente incluso extra-ufológico, decía, porque ese síntoma que sugiere una manifiesta tendencia a la "nacional-introversión", además puede extenderse a buena parte de la sociedad norteamericana. (Espero que se me haya permitido esta tenue digresión sociológica, pero como sentenció Thierry Pinvidic, en el fondo, "el ufólogo es un humanista" (**).

(*) Ver la edición especial de UFO PRESS titulada "¿Secuestrados?" (Nº 19, año VI, enero-marzo de 1984), donde se abunda sobre las hipótesis de Lawson.

(**) Pinvidic, Thierry; "Le Noeud Gordien...", Paris, 1979, Ed. France Empire, pp. 390, capítulo "Où es-tu Magonia?", traducido del francés por Rubén O. Morales.

Decía que en el amable coloquio hubo ufólogos de "base" que no pretendieron deslumbrar a nadie con ponencias ingeniosas, que no han organizado brindis para presentar su último libro ni son famosos entre los ufoadictos del resto del mundo. También dije que no se interesaron por el clima ovnitemático de otras latitudes, pero como comenté las pruebas de la regla debo hacer lo mismo con sus excepciones. Por ejemplo mencionando la presencia en el UFO Forum del dignísimo ufólogo Bob Girard, dueño de la librería ufológica "Arcturus Book Service" (***), autor del librito "The Cosmic Sheepdog" y, no me cabe la menor duda sobre lo que afirmo, uno de los asistentes menos tontos de los que participaron de estas ignotas jornadas platillistas. Vivió un tiempo en el Ecuador y descubrimos dos amigos comunes (la ufóloga de ese país, Mónica Williams, y el descuidado amigo de Balcarse Juan Carlos Orofino, que Dios, si existe, sabe todo lo que le adeudo), y acaso sea por esta contundente razón que no tengan valor todos los elogios que hubiera querido hacer sobre las fascinantes reflexiones que improvisó acerca de la manera más expeditiva de obtener las informaciones que, según sostuvo, conservan las agencias secretas que trabajan para el gobierno norteamericano.

Tom Benson, editor del boletín "The Sixth Quark Journal" y Director del MUFON por Nueva Jersey, fue otra de las estimulantes presencias anónimas que dio vida a los corrillos del encuentro, que hubiera podido esperar de mí los mejores deseos de no haber cometido la descortesía de preguntarme si "ultimamente se habían producido casos OVNI en las Falkland islands". Como "no le entendí", repregunté si se sabía de avistamientos OVNI en las islas Malvinas. Dije que lamentaba sugerirle que tal información debería requerirla a algún organismo británico. "El BUFORA por ahí sabe de algo, Tom"

Lo cierto es que no está del todo bien haber iniciado esta enumeración de personajes ya que ahora no me queda más remedio que terminar mencionándolos a cada uno de ellos, no tanto porque suponga que no me lo habrían perdonado (muchos de ellos jamás leerán estas líneas) sino porque, de algún modo, esto me permite continuar anunciando a los sujetos del apasionante género periodístico que, ufológicamente, ha sido tan mal explotado.

(***) Arcturus Book Service, P. O. Box 2213, Scotia, NY 12302, Estados Unidos.

El viernes 18 de julio me encontré, en la localidad de Kissimmee, cerca de Orlando, Florida, con el profesor Willy Smith, con quien no puede decirse que mantuve una entrevista formal porque el prestigioso ufólogo de origen uruguayo suele visitar al Sur con cierta frecuencia y la reunión adquirió más el carácter discusión de trabajo que un

"reportaje" en sí. Buena parte de la charla se la llevó el recuerdo al Dr.

Joseph Allen Hynek, quien últimamente (por lo menos desde hacía un año antes de su muerte) había estado trabajando muy de cerca con Smith en el desarrollo del Proyecto UNICAT.

otros de los temas básicos de la conversación mantenida con Smith y a la que pronto volveremos a referirnos. "Hynek --dijo Smith-- estaba seguro de haber hecho bien cuando resolvió abandonarlo todo

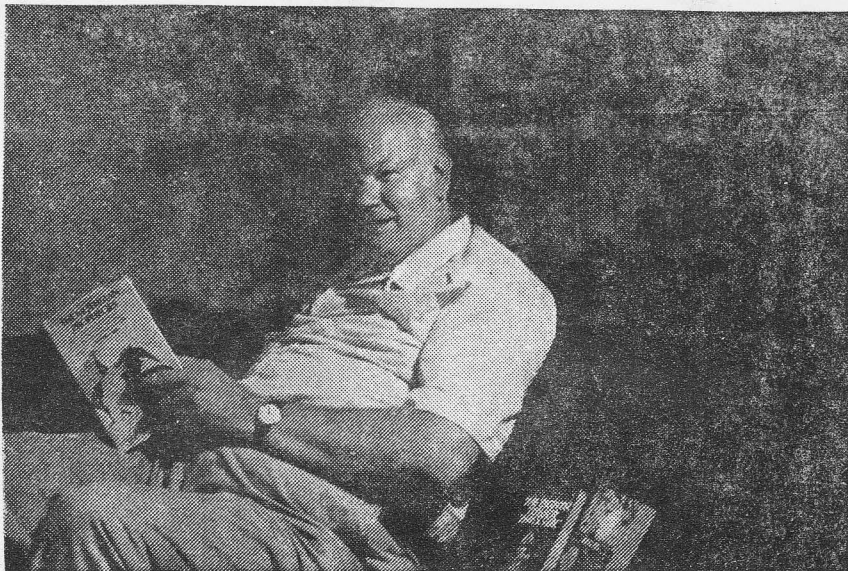
a cambio de seguir hasta las últimas consecuencias desarrollando el catálogo universal de casos. El era una mente despierta, que siempre me sorprendía con un nuevo hallazgo mientras trabajamos juntos en esto". La cercana relación de Smith con el Dr. Hynek en el tramo final de su vida, explica la razón por la cual ha quedado tan impresionado tras su desaparición: "Sólo unos pocos aquí entienden que Hynek es un vacío muy difícil de cubrir; las egoístas luchas internas por el poder, en el CUFOS, son bastante evidencia de lo que digo, ya no son ufólogos sino tristes conspiradores..."

La historia interna actual del Center for UFO Studies también la dejo para más adelante. Solamente puedo adelantar que, misteriosamente, el Dr. Hynek fue echado de la misma entidad que él había fundado a pocos meses de su muerte. Las razones que se alegan son varias y confusas, pero la verdad es que ahora el CUFOS es el "Hynek-Center for UFO Studies"....

En la ciudad de Miami asimismo estuve con Virgilio Sánchez Ocejo, quien me invitó a una "peña ufológica" sumamente interesante, donde había público para todos los gustos (y para todos los sustos), la que fue organizada por la comunidad latina del "Biofeedback Counseling and Research Center, inc.". Allí se presentó también el audiovisual "La investigación OVNI en la Argentina" y hubo tiempo para debatir ampliamente con los asistentes.



Willy Smith (izq.) y Agostinelli



El legendario John Keel.

Durante todo el mes de agosto, en Nueva York, tuve también una cierta actividad, que tampoco hubiera sido posible sin la compañía de Antonio Huneeus, quien, por su parte, es un ufólogo muy interesante en sí mismo y que también habló para esta oreja ambulatoria. El militar húngaro Colman VonKeviczky, director del ICUFON, miembro del Instituto Americano de Aeronáutica y Astronáutica (AIAA) y, además, ex funcionario de las Naciones Unidas (ONU), fue también minuciosamente interrogado por quien escribe, obteniendo un amplio perfil de su personalidad...y de sus "convulsivas" --llamémosle así-- ideas. Por último, las gestiones por localizar a ciertos ufólogos sirvieron para que conociera a otros que jamás hubiera visto de no haber mediado esta clase de vueltas. Fue el caso de dos leyendas ufológicas vivientes de los Estados Unidos: Harold Salkin (publicista que se hizo conocido por "manejarle la prensa" y las relaciones públicas nada menos que a George Adamski) y Timothy Green Beckley (a quien le gusta hacerse llamar "Mister UFO", y editor de libros sobre la Virgen María, de la revista "UFO Review" y, como si fuera poco, productor de películas porno XXX). Gracias al intermedio de ellos (que a su vez hicieron jugosas declaraciones sobre el pasado de la ufología yanqui, sobre todo Salkin, el más veterano)...pude entrevistarme con el tipo acaso más interesante (e importante, porque lo que dice sí importa) de todo el viaje: John Keel. La charla que mantuve con él en la casa de Beckley el 15 de agosto merece bastante más que la paciencia de escribir un libro que la incluya. Por eso, la promesa del reportaje a Keel bien vale un...continuará...

HYNEK: EL ULTIMO REPORTAJE

* Los homenajes rendidos por diferentes publicaciones ufológicas tras la muerte del Dr. Joseph Allen Hynek, opacaron en mucho la mención (ubicada a último momento) publicada en el número anterior de la revista. Reportajes, biografías, dolidos comentarios editoriales (a veces sentidos en serio, otras veces imposturas) y artículos ilustraron minuciosamente la historia que construyó con su esfuerzo este pionero. Habiendo quedado truncada la intención de entrevistarlo en ocasión del viaje que realizaría a EE. UU. el Director de UFO PRESS, en la próxima edición se publicará el último reportaje que se le hizo, en febrero de 1985, y que reprodujo la prestigiosa revista norteamericana "OMNI" como nota de tapa antes de su lamentada desaparición.

En el mencionado reportaje (que esta revista presentará bajo la forma de resumen, en una traducción del ufólogo Juan Faílta), Hynek, conciente de que probablemente no le quedaran demasiadas posibilidades de dar a conocer ciertas cosas en el futuro, habló sin pelos en la lengua sobre el tema que fue su "leit-motive" y pasión: la ufología.



Alejandro Chionetti (izq.)
con el Dr. Hynek

EL APRO SIN LORENZEN

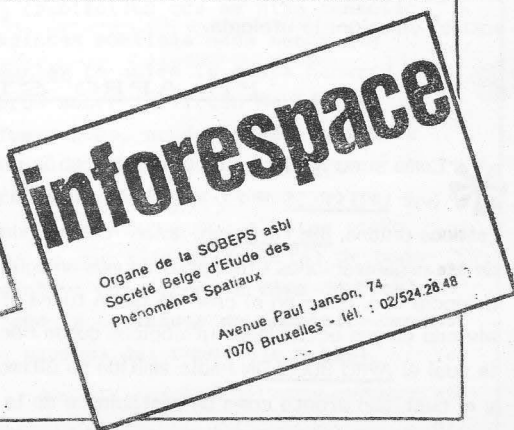
* Como si no hubiera sido bastante con la desaparición del Dr. Joseph Allen Hynek, (ver UFO PRESS Nº 23, pp. 4), el pasado 28 de agosto falleció, también en Arizona, Estados Unidos, Jim Lorenzen, quien fuera fundador y Director Internacional de una de las organizaciones ufológicas de más antigua data. Lorenzen padecía una grave dolencia que, como en el caso de quien fuera el Director del CUFOS, lo mantenía alejado de sus actividades ufológicas desde hacía mucho tiempo. Esta es la razón por la cual el APRO BULLETIN había emitido su último número a principios del año en curso y el cual, tan pronto como se restablezca de la pérdida su mujer, la editora de la publicación, Coral Lorenzen, recuperará su salida habitual.

COSAS QUE MOLINA DEJO EN EL CAMINO

* En febrero de este año subió al cielo otro estudioso del fenómeno OVNI que -- pese a no haber tenido una relación próxima a la CIU o a la revista UFO PRESS-- supimos de las historias y anécdotas que lo tuvieron como protagonista antes de su desaparición. Enrique Molina --pues de él se trata-- fue parte fundadora de la FAECE (Federación Argentina de Estudios de la Ciencia Extraterrestre), cuya prédica fue ciertamente criticada en más de una oportunidad por esta publicación pero nunca sin dejar de reconocer la existencia en su seno de aficionados al tema de gran valor.



Tal vez no haya sido el caso del ufólogo tucumano cuya desaparición se desea recordar, pero lo cierto es que todas aquellas personas que lo han conocido hablaron de su profunda honestidad intelectual, del entusiasmo que acompañaba siempre a sus iniciativas y de la cantidad de cosas que debió abandonar en el camino a cambio de mantenerse activo en el campo ufológico y de la astronomía, otra de sus aficiones. Entre las cosas que dejó en el camino, una noche de febrero, fue su vida. Enrique falleció poco después de intentar escalar un monte, para ver un poco más claramente el cometa Halley. Como en el caso de Hynek, Molina también acompañó la fuga del astro hasta la vuelta de la esquina del Universo. (up)



NOUS: UN FANTASMA ZERPEANO AMENAZO
A LA REVISTA UFO PRESS

LA PRIMERA VERSION DE LA NOTA QUE TENDRA LA OCASION DE LEER
A CONTINUACION, ERA EL BORRADOR DE UN BOLETIN INTERNO
DE LA COMISION DE INVESTIGACIONES UFOLOGICAS (CIU).

EL AUTOR, ALEJANDRO AGOSTINELLI, CAMBIO DE OPINION Y TOMO LA NADA
AGRADABLE DECISION DE ADAPTARLA PARA SU PUBLICACION.

AHORA, LOS LECTORES INTERESADOS EN CONOCER LOS DETALLES DEL FRUSTRADO
INTENTO DE DISTRIBUIR A LA REVISTA UFO PRESS A LOS KIOSCOS,
TIENEN EL LEGITIMO DERECHO DE EXTRAER SUS PROPIAS CONCLUSIONES.

EN FEBRERO DE 1986, gran cantidad de interesados en el tema OVNI recibieron un folleto que informaba -no sin optimismo- la pronta aparición de una renovada revista UFO PRESS.

En aquel boletín se historiaba la trayectoria de UFO PRESS como órgano de difusión de la Comisión de Investigaciones Ufológicas (CIU), se rendían homenajes a quienes -hasta entonces- habían hecho posible su permanencia con el correr de los años y, con alguna vergüenza, se pedían disculpas por las "desprolijidades" cometidas en el pasado, especialmente aquellas que tuvieron que ver con la falta de regularidad en sus salidas que desde hacía tanto tiempo afectaba a la publicación.

Pero sobre todas las cosas, el folleto tenía otro objetivo, uno más preciso: anunciar al mundillo ufológico -una vez más- que "de

ahora en adelante todo cambiaría" (¿No le suena esa frase?). ¿Pero por qué tanta seguridad, si ya había quedado dicho que no se volvería a jurar en vano? Porque el destino de la nueva UFO PRESS habría de estar por asociarse a la suerte de una "pequeña pero pujante" empresa editorial. Pletórico de entusiasmo, el presidente de la EDITORIAL NOUS, señor Gustavo Mario Fernández, había ofrecido sus buenos servicios editoriales para sacar UFO PRESS a los kioscos, aumentar la tirada, su número de páginas, mejorar la calidad gráfica, garantizar una frecuencia bimestral y hacerse cargo de la edición de "muchísimos suplementos especiales".

Esa euforia se volvió contagiosa y se trabajó en un proyecto en el cual quedaba sobrentendida la responsabilidad comercial de Gustavo Fernández (como Editor)

y que la línea periodística se la revista no sería alterada por cuanto Alejandro Agostinelli (como Director) habría de continuar en ese puesto, garantizando la publicación de los trabajos hechos por los ufólogos que habían colaborado con la revista de la CIU desde sus inicios, y quienes, por otra parte, conocían bien la crítica situación anterior (que había vuelto casi imposible la continuidad del boletín) y las circunstancias que se avecinaban (que en el peor de los casos, merecía considerarse dudosa).

Sin embargo, los cambios parecían razonables: la revista UFO PRESS adoptaría interesantes mejoras (en cantidad de lectores, en calidad gráfica y, sobre todo, en disponibilidad económica para afrontar nuevas investigaciones), y sin modificar su punto de vista crítico y objetivo del tema. En todo caso, sí había un par de "pequeñas" dificultades.

★ Que con la entrada de UFO PRESS al circuito comercial, tal vez, no pasaría demasiado tiempo hasta verse en la necesidad de pelear previsibles "sugerencias" del nuevo Editor para que se acepten "algunas concesiones", las cuales, desde luego, serían planteadas como imprescindibles de modo que

la revista no se convierta en un "mal negocio".

★ Gustavo Fernández. Si bien no se presentaban mayormente dudas acerca de su sincero entusiasmo ni de su, llamémosle así, "buena voluntad", nunca se le tuvo una confianza ciega ante las posibilidades económicas que declaraba tener para abordar un proyecto semejante, y ni siquiera se le concedía demasiada fe a sus cualidades comerciales. Confiar, al menos, en esas eventuales "cualidades" administrativas constituía la única cosa pendiente de riesgo. Una vez arriba del barco, la tentación de seguir viaje para averiguar en qué puerto habría que bajar, pudo más que la posibilidad de renunciar a la idea de hacer la prueba.

Los resultados de la experiencia que siguió a la propuesta hecha por Gustavo Fernández en enero de este año, finalmente, dieron la razón a distintas voces de alarma, las cuales, a grandes rasgos, insinuaban que éste "es un aventurero, un irresponsable sin ningún escrúpulo, que lo único que realmente le debe importar es mandarse un poco la parte con UFO PRESS, y además es incapaz de tomarse algo seriamente, y no va a dudar en estafar a alguien si lo considera necesario para sus intereses".

En apretada síntesis enumeramos la larga serie de desfalcos que lo tuvieron por responsable:

1) En febrero de 1986 se empezó a trabajar en el primer número de la nueva serie de UFO PRESS, tomando para esos efectos a una redactora, Alejandra Swirsky, y una diagramadora, Flavia Campos, que al cabo de un mes fueron despedidas por Fernández dado que "pretendían" cobrar. Huelga aclarar que nunca recibieron un centavo por el trabajo que habían realizado hasta la fecha en la cual el presidente de la EDITORIAL NOUS decidió prescindir de sus servicios.

2) En marzo de 1986 los originales del primer número estaban listos. La peor parte la llevó Agostinelli, quien debió afrontar la mayor carga del trabajo en la soledad más espantosa, casi sin elementos y, además, con una "fecha de cierre" encima, que Fernández exigía (sin dar todavía nada a cambio) que se cumpliera "sí o sí".

3) Una vez que la revista estuvo lista (incluso preparada con temas de actualidad y, por tanto, perecedera), Fernández, esbozando una sonrisa en sus labios, dijo: "Lo lamento, no tengo plata, va a haber que esperar".

4) Cuatro meses después, en julio de este año, aparecieron (Fernández y, aparentemente, al dinero con el que haría la revista) Fueron editados 2.000 bellos ejemplares del postergado número 23 de UFO PRESS, y urgido por la remisión de la revista a los suscriptores, Agostinelli obtuvo 300 ejemplares.

5) Como Agostinelli se iba de viaje, Fernández fue quien se comprometió a remitir esos primeros ejemplares y hacerse cargo de la distribución en kioscos de la revista.

6) El resto de los ejemplares (exactamente 1.700) nunca salieron de la imprenta porque el señor Gustavo Fernández no tuvo el dinero (o la voluntad) para pagar la diferencia adeudada desde el retiro de la primera tanda de revistas. Echando la culpa a terceros (como suele ser su costumbre), el "Editor" se acercó a Agostinelli no para pedirle disculpas sino para que hiciera un nuevo número de la revista y "volver a empezar".

Sirva esta minuciosa descripción de los hechos para que queden definitivamente aclaradas las circunstancias que rodearon a la "nueva etapa" que intentó abrir UFO PRESS. La urgencia de mantener viva a la única revista argentina dedicada a la temática OVNI nos

condujo a un fracaso que se debió prever (con solo atender a las palabras de las ya mencionadas "voces de alarma"), y nos enseñó, como si hubiera hecho falta pasar por este trance para confirmarlo, que la difusión del tema OVNI merece un manejo mucho más cuidadoso con respecto al que siempre habíamos pregonado. Aparte se hizo presente otra lección definitiva: que entre los charlatanes que lucran sin importar los medios con el fenómeno OVNI (y los que se interesan en él) no existe ninguna diferencia. Que no hay mercaderes ufológicos "buenos" y "malos", sino que son la misma cosa con diferente disfraz. Tampoco nos evadimos de nuestras propias responsabilidades, ya que es obvio que todo esto no

nubiera ocurrido sin el consentimiento inicial de quienes hacemos UFO PRESS. Especialmente la que cabe a quien esto escribe, Alejandro Agostinelli, que cultivó las primeras ilusiones y creyó en cierto momento que no sería imposible continuar con la tarea bajo esas condiciones. Para ilustrar acabadamente nuestra propia culpa, digamos que "hubieramos esperado esto de cualquier persona, menos de nosotros mismos".

Entonces, para salvar lo poco que pueda quedar, UFO PRESS vuelve a su característica modestia para que puedan enterarse de algunas cosas los buenos amigos de siempre, que no serán tantos, pero son los que nunca nos han fallado. (UP)

ALEJANDRO AGOSTINELLI

CUADERNOS DE UFOLOGIA

El medio de expresión de la ufología española

Coordinador: José Ruesga Montiel

C.d.U.: Pol. San Pablo Barrio E, Bloque,

810 - 2º B, 41007 SEVILLA ESPAÑA

¿Cómo recibir UFO PRESS?

I. PAGO A VUELTA DE CORREO: Probablemente Ud. está interesado en continuar leyendo esta revista (o empezar a hacerlo con una cierta regularidad), pero desconfía (con razón) en las suscripciones a largo o mediano plazo y, en todo caso, prefiere tener la seguridad de que todo aquello que habrá de pagar, llegará puntualmente a sus manos. Por ese motivo, de ahora en adelante, para recibir UFO PRESS el interesado deberá abonar el precio de tapa...pero únicamente después de tener la revista en sus manos. Ese pago (ahora \$ 2 a vuelta de correo ya lo habrá habilitado para recibir automáticamente el próximo ejemplar, cuya salida no será inmediata sino dependerá de las informaciones disponibles, del tiempo libre de los editores y, en última instancia, de los resultados obtenidos tras la adopción de este nuevo mecanismo de distribución, el cual creemos que mejorará notoriamente la relación entre quienes hacemos UFO PRESS y el lector. La única forma de pago que se aceptará, a cambio de cada ejemplar, será a través de giro postal a la orden de Alejandro Agostinelli (revista UFO PRESS, C. de C. 26, suc. 25, 1425 - Buenos Aires)

II. SUSCRIPTORES: Las personas cuyo período de suscripción todavía no ha vencido (incluso aquellos suscriptores recientes, que se abonaron desde el Nº 23 de UFO PRESS) continuarán recibiendo la revista hasta cubrir 4 ejemplares (equivalentes a una suscripción anual). Si ésta ya ha caducado, el cuadradito al pie estará marcado por una "X", por lo que deberá iniciar el pago de cada ejemplar unitario si desea continuar recibiendo.

III. NO DESEO RECIBIR UFO PRESS: En caso de que no responda al presente envío, sus datos serán cancelados de nuestra lista de receptores. Si solamente quiere seguir recibiendo boletines informativos gratuitos, escribanos indicándolo expresamente.

Muchas Gracias

Escribir a:

ufo press c.c. 26, suc. 25 1425, Buenos Aires

Con el Nº 1 ha vencido su suscripción

Con el Nº 1 vencerá su suscripción

Precio del ejemplar: \$ 2.00 (incluye estampillado)

\$ 200 (extranjero)





comisión de investigaciones ufológicas